

СВОБОДА

LIBERTY

Часопись для руского народа в Америці і орган „Руского Народного Союзу“.

Рік XVI. Нью Йорк. Четвер, 20-го Серпня 1908. Число 34.

Vol. XVI. New York, N. Y. Thursday, August 20, 1908. No 34

Від Головного Уряду Р. Н. Союзу в Америці.

Розмет за місяць Юлій 1908.

В. 16. Капик Михайл, ум. 23.VI, 08,	1000.00
В. 53. Масник Юрій, ум. 3.VII, 08,	1000.00
В. 76. Пещеват Василь ум. 4.VII, 08,	1000.00
В. 104. Білінський Альфонс ум. 11.VII, 08	1000.00
В. 12. Цюрик Семан, ум. 11.VII, 08,	1000.00
В. 121. Ленчак Анна ж. Андрея ум. 26.VI, 08,	400.00
В. 12. Косар Анна ж. Гриця ум. 10.VII, 08,	400.00
В. 56. Паш Гаврило, запомага	150.00

Разом 5.950.00

Платня гол. урядників за Юлій	190.00
Видатки Х. Гол. Конвенції (перша пол.)	2.869.58
Адміністрація Союзу за Юлій	91.33
Засідання гол. Уряду і под. ком. до Вашингтону	268.89

Весь розхід виносить 9.369.80

Розмет платить 8067 членів на ціле посмертне (кождий по 1.11 дол.) і 779 членів на пів посмертного (кождий по 56 цнт.). Крім того каждый член платить за орган „Союзу“ по 10 цнт., на Фонд Резерв. по 2 центи, на Фонд Народний по 1 центі, на Ф. Відних по 1 цнт.

Член на ціле посмертне платить 1.25 дол., а на половину посмертного 70 цнт.

Д. Копиула, предсидатель. С. Ядловский, секретар.
А. Шаронь, касир.

Депутация Р. Н. С. на послушаню у Апостольского Делегата в Вашингтоні.

Последна сьвітла Конвенція Р. Н. С., вибравши Йїх Преоосвященство еп. Ортинського покровителем і почетним членом згаданої організації, вважала супроти сумних а й дивних обставин, в яких находить ся наша церква в Америці під теперішню пору, за річ конечно потрібну вислати і менем Р. Н. С. посольство до Апостольського Делегата в Вашингтоні в тій цілі, щоб подати йому до відома ухвалу Конвенції, а що важнійше, аби довідатись у найвищої інстанції кат. церкви в Америці, яке є дійсне становище Преоосвященного Ортинського в американській гр. кат. церкві. На депутатів вибрала сьвітла Конвенція нас нисше підписаних, і ми, сповнивши свою місію, кладемо собі в обовязок зложити отсю дорогу справоздане і сего, який вислід мало наше посольство тай взагалі поділитись з поважною громадою Р. Н. С. всім тим, що з уст Апостольського Делегата ми чули.

Наше послухане відбуло ся на дни 16 липня с. р. Представившись і розказавши цілї нашої авдієнції, ми вручили Апостольському Делегатови письмо від Р. Н. С., з відповідними ре-

волюціями. Між иньшими сказано було в тім письмі, що Р. Н. С., принявши за садничо характер гр. католицької стояти ме тим самим неохитно при своїм гр. кат. єпископі, єпископ влений був в нїм осуд чорної діяльності наших мальконтентів, які, виступаючи скрайно ворожо (по діавольски, прим. складача) проти єпископа поставленого найвищим Архієреєм вселенської церкви, наносять неславу і ганьбу не лише церкві нашій, але загалом цілій церкві вселенській; містилася в тім письмі проєбда, щоб Апостольський Делегат допоміг із своєї сторони нашому єпископови усунути всі ті колюди, які стоять в догори до організації нашої церкви... Письмо виставоване було взагалі влучно, to the point, як каже Американець.

Апостольський Делегат, прочитавши в видним заінтересованем вручене йому письмо, спитав нас поперед всего, яка найважнійша причина спонукала Р. Н. С. виступити в обороні гр. кат. єпископа. Ми відповіли, що безпосереднім мотивом такого кроку Р. Н. С. була последна шкандальна Конвенція „Соединения гр. кат. брацтв“ і про неї ми відтак де-що більше розказали. Зацікавлений Ап. Делегат запитав нас тоді, чи і які сьвя-

щенники причинили ся до сего, що ся Конвенція так погано відбулась. Розумієть ся, ми не могли на се інакше відповісти лише притакуючо, себто що всі шкандали на Конвенції Соединения вийшли тільки через „подвиги“ деяких сьвященників. Коли ж Делегат зажадав імен сих сьвященників, ми їх не виявили. Чи добре ми тут постушили чи зле, най судить загал членів Р. Н. С., ми несподівано заскочені уважали за відповіднійше поименно на сих сьвященників не вказувати*). Тоді сказав Апостольський Делегат, що він довідаєть ся про імена сих сьвященників і заявив нам без обиняків, що таких сьвященників, котрі виступають ворожо проти єпископа, він не узнає за сьвященників тай взагалі вони не є сьвященниками католицькими. І приняв відтак Ап. Делегат з вдоволенем до відома ухвалу Конвенції, висказуючи своє признание за так красне становище, яке заняв Р. Н. С.

*) На нашу думку депутати показали правдивий джентельменський ворог, уживаючого найпідійшлих способів в борбі виступити етикою чи джентельменством не на місці; котягам по заслугам. Прим. редакції.

супроти свого Владика, як також похвалив членів Р. Н. С., що показали ся до брими і вірними синами своєї церкви.

Потім ми запитались, яку власть має еп. Ортинський та чи можна і взагалі чи не противить ся церковним законам переписувати на його імя церкви в trust (опіку). На се відповів нам Ап. Делегат, що еп. Ортинський має цілковиту власть над всіми гр. кат. церквами в З'єдинених Державах півн. Америка, що жда церква, яка хоче бути взагалі католицькою, мусить мати головою католицького єпископа, що переписуване церквей на імя еп. Ортинського забезпечує церкву проти схизматиків так само, як і переписуване на імя айришських єпископів, що громади, передаючи церкви в trust єпископови, не мають чого боятись, щоб могли церкву утратити, бо віддавати кому щось в trust не значить давати на власність, лише в правну опіку, та що таке передаване має лиш се на цілі, щоб церква була справді гр. кат. і обезпечена проти схизми.

Ми запитували також, чи буде гр. кат. дієцезія

в Америці, на що відповів нам Ап. Делегат, що тепер має наш єпископ власть над всіми гр. кат. церквами, а коли б була дієцезія, тоді не міг би мати власти над всіми, лише розумієть ся над тими, що були б в його дієцезії.

А були ми ще цікаві знати, чи крїйде до Америки ще й другий єпископ, про що, як звісно, писав „Ам. Русскій Вѣстник“ перед конвенцією „Соединения“, та Ап. Делегат лише усміхнувся на се і заявив, що ми не можемо удержати одного єпископа, а вже хотїли б мати і другого.

Вкінці, напїмнувши нас, щоб ми держали ся твердо своєї церкви та стояли непохитно при своїм єпископі, Апостольський Делегат уділив нам своє благословенє.

Ціле наше послуханє трвало більше чим годину. Ми зауважали, що Ап. Делегат відносив ся з як найбільшою прихильністю до нашої церкви і нашого єпископа і рад би бачити, щоб наші церковні діла увійшли як найскорше на властиву собі дорогу і як слід упорядкувались, а горив з нами так сердечно, щиро і отверто, а ми сего ніколи й не сподівались. Ось такий є результат

нашої авдієнції у Апостольського Делегата, Впреосв. Фальконього, поважана громадо Р. Н. С. тай загалом увесь американсько-руський народ! Ми переказали на отсій сторінці більше-менше докладно все те, що ми від Него чули; ми не додали нічого свого, ані нічого не перекрутили; нас було 5 тьох депутатів і зовсім добре розуміємо і знаємо англійську мову. Впрочім, ми не упали ще так низько, тай не вдобули ся на таку сьмілість, щоб натягати на своє копито вискази і взагалі надували авторитету так високого церковного достойника, яким є Апостольський Делегат, представник Сьвятої Столиці в Америці. Додати нам ще треба, що отсе справозданє було виготовлене зараз по нашій послушаню; через те однак, що Хв. Редація „Свободи“ хотїла рівночасно із справозданем помістити фотографію депутатів, воно мусїло трошки врїзнітись, так як фотографія з Вашингтону надійшла доперва минулого тижня. Се лише для інформації членів Р. Н. С., бо, як каждый се розуміє, само отсе справозданє є все на часі.

Читай отсе, баламучений кириличками народ, думай, із всіх боків розбирай і — бери ся до діла, бо справді, вже крайна пора!

З глибоким поважанем для всіх правомислячих вибраних конвенцією Р. Н. С. депутатів:

Д. Капіула. К. Мирча.
А. Добос. Ст. Вробель.
Т. Лавоський.

В СПРАВИ ВИДАВНИЦТВА КАЛЕНДАРЯ НА 1909 РІК.

Позаяв пора вже незвичайне спізнєна, тому припадає ся в последнє усім Вп. нашим бизнесменам, щоб надіслали свої оголошеня, наколи хочуть, щоб вони були поміщені в Календар на 1909 рік.

Заразом подає ся до відомості, що д. Вол. Печерський має повновласть на Нью Йорк і околицю зібрати оголошеня до Календаря і колектувати за них належиту заплату.

А. Цурковський.

NEW YORK, N. Y. P. Тов. Т. сьмениця, від 144 подає до відомості всім своїм членам, що в суботу, дня 22 серпня с. р. відбуде ся мітинг під 134 E. 7-th Str. New York, котрим буде піврічне справозданє. Каждый член безусловно мусить явити ся; не явивший ся підлягає карі після статутів.

Іван Коцький секр.

ЗАХАР БЕРКУТ.

Образ громадського життя Карпатської Русі в XIII. віці.

(Дальше.)

Ледво сказав ті слова, коли втім кризь велику щільну між двома переверненими пнями просунула ся пелюхата, величезна голова і двоє сірих очей на пів цікаво, на пів трівижно вдивлялися в Тугара Вовка, що стояв на своїм становищі як раз о яких десять кроків перед щільню. Тугар був старий вояк і старий ловець, — він не знав, що то тривога. Тож не говорячи ані слова, не відзиваючи ся ні до кого, він вихопив важку залізну стрілу з сайдака, положив на лук і наміряв ся до звіря.

— Мірай в око, боярине! — шепнув з позаду Максим.

Хвилька трівижної мовчанки — свиснула стріла — і заревів звір, мов скажений кинувши собою взад. І хоть через те щез він ловець з очей, скривши ся за купою вивертів, то ревіт його не втихав і не втихало скажене шеметане.

— Далі за ним! — крикнув Тугар Вовк і кинув ся до щільни, кудюю щез медвідь. Рівночасно два бояри вже видрапали ся були на верх виверту, вже попідали свої ратища і старались дати їм відповідиний розмах, аби доконати звіря. Тугар Вовк, стоячи в щільні, пустив у нього другою стрілою. Звір заревів ще дужше і кинув ся втікати, але очі його заплили кров'ю, він не міг знайти виходу і розщипав собою о дерева. Ратище одного боярина впалося йому між ребра, але не завдало смертельної рани. Дикий рик раненого медведя розлягав ся чим раз дужше. В розпущі він підводив ся на задні лапи, обтирав собі кров з очей, рвав і кидав галузем наперед себе, але дарма; одно його око прошибене було стрілою, а друге раз ураз запливало кров'ю на ново.

Шемечучись на осліп довкола, звір наблизив ся знов до Тугара Вовка. Той відкинув лук і причаївши ся за виваленим коренем ухопив обіруч свій важкий топір, і коли медвідь мацаючи добрав ся до знайомої собі щільни, він з усього розмаху цюкнув його з гори в голову, аж череп розколов ся на двоє, мов розбита тиква. Бивнув кровавий мозок на боярина, і тихо, без риків повалив ся звір до долу. Радісно заревли труби бояр на знак першої перемоги.

Звіря витягнуто в поміж вивертів і обдерто зі шкіри. Тоді бояри рушили далі, в гущавину. Сонце вже піднялось на небі і меркотіло кризь гіляки, мов скісні золоті нитки та пасма. Ловці йшли тепер геть геть веселіше, перехвалюючи ся своєю відвагою й силою.

— Хоч я лише вовк, дрібна звірюка, то все ще дам раду тухольському медведю! — говорив Тугар Вовк, радіючи.

Максим Беркут слухав тих перехвалок і сам не знав, чому йому жаль зробило ся тухольського медведя.

— Що-ж, — сказав він, — дурна звірюка, той медвідь самотою держить ся. Як би вони зібрались до купи, то хто знає, чи й стадо вовків дало би їм раду.

Тугар позирнув на нього гнівно, але не сказав нічого. Ловці обережно поступали далі, драпаючись по вивертах, перескакуючи в пня на пені, вацаючи нерозумно по поясу у порожню та ломи.

Посеред тих звалищ величезної природи видніли ся подекуди медведячі стежки, протоптані від давніх давен, вузькі але добре втоптані, густо засіяні вибіленими кістками баранів, оленів та всякої иньшої звірини. Максим держав ся тепер по заду бояр; він раз за разом обходив усі становища, осматривав оліди, щоб догадати ся, чи вони свіжі, чи ні, підпомагав, захоплював утомлених, — і тільки на нім одним не знати було ніякої втоми. З подивом позирала на нього Мирослава, коли він переходив коло неї, і хоч багато доси видала вона молодців і сильних і смілих, але такого як Максим, що сполучав би в собі всі прикмети сильного робітника, ридаря і начальника, — такого їй доси не трапляло ся бачити.

Нараз захрустів лім і грізно-люто випав на ловців величезний медвідь. Він біг зразу на чотирьох лапах, але побачивши перед собою ворогів, звів ся на задні лапи, а в передні вхопив бурею відломаний буковий конар, викручуючи ним довкола себе і видаючи час від часу з горла уриваний, немов визиваючий рик.

На становищі супроти звіря були два підгірська бояри, з тих, що то найголосніше перехвалювали ся хотіли перед усіми показати ся мисливцями. Побачивши страшного ворога тут же перед собою, вони зблідли й застремтіли. Але скрити ся, втікати не ухотило, — треба було ставити чоло, будь що будь. Дві стріли вилетіли рівночасно з двох луків, але одна хибила, свиснувши медведю понад вухо, а друга влучила звіря в бік, не зранивши значно, а

підпалював медвідь і шпурнув на одного ловця свою зброю — буковий конар, який зі страшною силою гепнув ся о дерево. Тоді не зупиняючись ані на хвилю і не даючи ворогам часу до намісли, медвідь кинув ся на одного з них, що саме стояв на його протоптаній стежці. Ратище блисло в тремтій рупі боярина, — він хотів кинути їм на звіря.

— Не кидай! — крикнув трівижно Максим надбігаючи і ведучи з собою поміч загрозеним боярам, Тугара Вовка, і ще одного боярина, — не кидай ратище, але настав поприбіч і борони ся!

Але боярин не слухав і кинув ратище на звіря. Розмах був невеликий, рука боярина тремтіла, медвідь був уже на яких п'ять кроків, — от і не диво, що ратище слабо зранило звіря в передню лопатку. Вхопив медвідь другину, розломив її і зі страшним риком кинув ся на свого ворога. Той держав уже в руках простого, на оба боки острого меча, що його називав медвідником, і готовив ся відхити його вістре в груди звіреви. Але вістре поховало ся по кості і застрягло в лопатці, і звір ухопив боярина в свої страшні, залізні обійми. Страшенно скрикнула нещаслива жертва; захрустіли кості під медведячими зубами. Ціла та страшна і дрожю проймаюча подія скоїла ся так раптово, так несподівано, що заким Максим міг надбігти з підмогою, вже боярин хриплячи в передсмертних судорогах лежав на землі, а над ним стояв кровавий медвідь, вискаливши свої страшні зуби і ревути на весь ліс з болю від одержаних ран.

Дрож пройшла у всіх по тілі на той вид; бояри стали мов укопані. Тільки Максим спокійно наложив стрілу на свій роговий лук, підійшов два кроки ближше до медведя і приціливши ся одну хвилину, пустив йому стрілу просто в серце. Мов ножем перетятий урвав ся рик звіря і він повалив ся трупом на землю.

Не ревіли роги, не лунали веселі оклики по тій новій перемозі. Бояри покинувши свої становища, збігли ся на місце нещастя. Хоч і як вони були загартовані в війнах, привикли бачити смерть біля себе, але вид кровавого, поторощеного та пошарпаного трупа витиснув із усіх грудий важкий зойк.

Мирослава вхопилась за груди і відвернула очі. Тухольські пасемці на сплетені з галузя мари положили трупа, а за ним потягли й медведя. Понура мовчанка залягла над товариством. Велика калужа крові блискотіла до сонця, і нагадувала всім, що тут іще перед хвилиною стояв живий чоловік, батько дітем, веселий, охочий і повний надії, а тепер з нього лишилась ся лише безформна купа кровавого мяса. У великій частині бояр відійшла охота до ловів.

— Цур їм, тим проклятим медведям! — говорили деякі. — Нехай тут хоч живуть, хоч гинуть собі — чи ж нам для них наражувати своє жите?

Але Тугар Вовк, а особливо Мирослава й Максим, налагали конче, аби кінчити розпочате діло. Бояри вкінці пристали, але якось дуже не раді були вертати на свої становища.

— Позвольте мені, бояри, слово сказати, — заговорив до них Максим. — Мої товариші Тухольці замкнули вихід і не пустять ані одного звіря відси. Тимто нам не потрібно розходити ся віддалік одним від одних. Найліпше буде, думаю, розділити ся нам на дві ровти і йти понад самі краї пропасти по обох боках. Так ми зможемо найліпше зігнати все до середини, а там разом з тухольськими пасемцями обступимо густою лавою і вистріляємо до одного.

А вжеж, а вжеж, що так ліпше! — крикнули деякі бояри, не бачучи насмішливого усміху, що перелетів по устах Максима.

Тоді товариство розділило ся. Одну ровту провадив Тугар Вовк, а другу Максим. Мирослава в власної охоти прилучилась до другої ровти, хоч і сама не могла собі вияснити, для чого. Мабуть шукала безпеки, бо Максим виразно казав, що дорога другої ровти небезпечніша.

Знов заграли роги і обі ровти розійшли ся. Ловці йшли де парами, де одинцем, то сходячись то розходячись, щоб вишукувати дорогу. Купами йти було зовсім неможливо. Зближались уже до самого верха; верх сам був голий, але понизше був цілий вал каміня, звалищ і вивертів. Туди пройти було найтрудніше і найнебезпечніше.

В однім місці стирчала купа звалищ, мов висока башта. Ломаче, каміне і навіане від давніх давен листе загороджувало, бачилось, усякий приступ до природної твердині. Максим поповз понад самим краєм глибокої пропасти, чіпляючись де-де моху та скальних обривів, щоб туди винайти прохід. Бояри-ж, не навиклі до таких неприступних і карколомних доріг, пішли здовж валу, надіючись знайти далі перерву і обійти його.

(Дальше буде.)

Давно казали мені старі люди, як я був ще малим хлопцем, щоби паскудства, яке ляже на дорозі життя, не розграбувати, бо говорили сі старі практики, буде смердити. Ліпше лишити його в спокою, а оно само розлізе ся і... не буде смороду. Та! на дорозі мого духового життя, такої ту в Америці лягло смердуче паскудство і не рушане смердить!! Отже гадаю: рушай, не рушай все одно — носа не вихилити, щоб ся не закатарити. Тож, щоби люди не потребували своїх носів на будуче закатарити і наражувати своїх мозгів на небезпечний катар званий „balamuticis“, я беру ся до неприємної роботи провітрити занемищену атмосферу нашого духового життя ту в Америці.

„Ой не гаразд Запорожці, не гаразд вчинили, степ широкий, край веселий, тай занастали“, говорять наша історична дума пісня. Дивлячи ся на духове жите наших Русинів ту, на свободній землі американській, і видячи страшну крамолу, братовбивчу борбу синів одної Матері-Руси, мимоволі насуває ся зацітована в горі пісня: Не гаразд запорожці... на гадку та мов розжареним залізом палить душу. Колись зробили Русини не гаразд, а нині, по таких богатім, бо п'ятьвік їм досвіді, бідачиска Русини стоять на тім самім місці, і можуть сміло сьївати: „Не гаразд запорожці зробили“ бо і не гаразд робить нині потомство, так у старім краю, як і ту в Америці. Розбиті, подроблені не на партії, але на групи, (угорським наріччям сказавши на „фалатки“) водять ся за чуби із за нічого. У кожного народа живучого суть і мусять бути партії, які старають ся о вибиту на верх, о провід в народі, або о забезпечене якихсь постулатів — жадань, або і о вироблене виключно свого впливу на маси народа. Але у нас суть не партії, але партійки і уся борба американських Русинів посунена майже до божевільства, до ординарного простацтва, приносячого руському імені ганьбу і сором. Наша борба, се не суперничене партій, се не борба о здобуте верховодства в народі, бо того всего і сліду не видно, позаяк всі партії, если їх тим іменем можна і назвати, не мають цілий, не мають вищезначеної мети, до котрої би кожда прямувала. До борби виступили поки що три групи американських Русинів; дві з них дещо свідомі своєї роботи і своєї цілі, третя позбавлена і одного і другого. З тих воюючих таборів, я беру лише два, які нас найбільше можуть обходити і заступити на нашу серйозну увагу, а се: Американські москвофіли, прозвані

ком „Липованими“ які так як і в Галичані суть адекватними москалями, і тому рсбать все що лаше мсжуть, аби заціпити у руськім народі пічтивм до всего що російське,отже не рідне, не наше, які тим самим хотять, щоби нарід малоруський або Український признав російську мову, російське письменство, літературу, звичаї, і обичаї, а своє питоме, свою мову, свої чудові пісні, свій доробок на полі літератури, аби понехав, забув. Не досяжене ніколи єдинство „одного руского народа“, иньшими словами знищене Українців використь російського народа, заїхало сим пан-русистам мов фіра сіна у голову і не перебираючи в средствах, пустили ся так ту в Америці як і в старім краю, в Галичині, Буковині і в Угорщині мов скажені шакалі між наш народ з агітацією за Росією. З тими людьми, з кацапами чи то „Липованими“ як зрадниками ренегатами нашого народа, треба нам розправити ся категорично і без ваганя. Ренегатів не терпів жадний свідомий своєї національності, нарід; ренегатів бойкотували, вішали, лінували. Ми рівнож несміємо ренегатів щадити, бо щаджене ренегатів, російських запландців значилоси, що ми не є свідомі своєї національності. Нас єсть навіть після урядової російської статистики тридцять мільонів, отже єсьмо п'ятим що до числа народом в Європі. Так побіда мусить бути по нашій стороні, але наша борба отже з кацапами мусить вести ся з цілою силою, енергією, а що важійше, пляново. Россія і єї прихильники не можуть нікому з нас заімпонувати ані своїм деспотизмом враз з нагайкою, ані своєю темнотою, яка в тім російським раю панує (в Росії на сто людей уміє читати або писати десять до п'ятнадцять а дев'яносто до вісімдесять п'ять ані читати, ані писати не уміє), ані своєю ачиченною (водкою), котру россіяни пють мов качки воду, ані тим безладом, яке в Росії панує, ані тими колюсальними довгами, які Росія на цілім світі позатыгала на біліони біліонів, ані тими богатствами російського царя і его родини, де яких вони дійшли через варварське обдиране бідного народа, ані навіть своїми перемогами в японській війні. Одно хіба, що може нам, малоросам заімпонувати, то хіба довгі бороди російських темних попушків, та еще довші коси, які вони на звір хінців носять. Але для довгої бороди, а ще довшої коси царського пона покидати свою народність з нас чейже ніхто не схоче.

Я згадав мимоходом про партію москальофільську, щоби читачі мене зрозуміли.

Тепер приступаю до обговорення партії безідейної, а то партії, яку витворили для власної користі деякі люди в Америці, межа угорськими Русинами. Угорську партію я назвав безідейною, значить ся, що ті люди, котрі ведуть партію зложеної з самих угорських Русинів, не мають ніякої вичащеної цілі; ані в значінню політичній ані культурній. Ми знаємо, що го хотять „Липоване“ Бєжові, чи то по нашому сказати кацапи, ми знаємо чого хотять Українці Малороси. Кождий з нас знає, що ми працюємо що нашої сили над тим, аби наш нарід зробити незалежним народом від других, так від москалів, Румунів (в Буковині), Поляків в Галичині а Мадярів в Угорщині. До осягнення тої цілі ми вибрали як средство: Просвіту нашого народу, до чого служать: читальні, представлена театральні, відіати, вечерки, святковане народних свят, святковане річниця смерті заслужених для українського народу мужів, як Шевченка, Шашкевича, Федьковича, Котляревського і т. д. Сім способом ми зискали для тої великої цілі масу — нарід. У нас Українців буває духове житє всюди, всюди живуть і працюють люди ідеї. За просвітою нашого народу пішла праця на економічній полі. Тисячі крамниць (шторів) по селах в Галичині, десятки банків руських по містах, краєва каса руська в Перемишлі, кільканайцять великих склепів (шторів) по містах, асекураційне товариство Дністер у Львові, сотки кас при читальнях по селах, спілкові крамниці по Україні російській, все те свідчить, що ми маємо велику ідею і що до здійснення тої ідеї з кождим кроком зближаємо ся. За тими димними знаками нашої життєвності поступає і житє політичне. Українці на політичній полі з кождим днем ростуть в силу і вже недовго, як сповнять ся віщі слова найбільшого нашого народнього мученика, Т. Шевченка, котрий писав: „У своїй хаті своя правда і сила і воля“ — а до того ми ідемо. Значить ся, наша робота єсть ідейна, а до нашої ідеї зближаємо ся плановою роботою.

Привітуйте ся тепер роботи наших братів з угорської сторони, хоть не всіх, але тої частини, котра хоче грати на американськоруським концерті межиусобиць першу скрипку. Вони групують ся коло органу „Русско-Американський Вєстник“. В органі, будь що будь поважного числом членів „Соединенія“ в „Русско-Американськ-ім Вєстник-у“ і зі свічкою не найдеш якої ідеї. Уже сей сам факт, що орган Соединенія руско-американських братів церковних видає ся на словацьким жаргоні пока-

зує як найочевидніший брак ідейности, гробову мертвечину. Крім шумних фраз і епітетів, якими щедро ділять ся члени загальної Соединенія, як приміром пустих фраз: „Ми зробили, ми дійшли до світлих результатів, наше „славне“ Соединеніє“, „будемо ся і на дальше боронити з зататими ворогами нашого Соединенія“ і т. д. аж в нескінченість! нема там ніякої живійшої гадки, ніякої ініціативи, плановости. Даром там будеш за сим всім шукати. Правда! я пропустив одну важну черту названого органу, а іменю, дуже рідку в публіцистичній житю, а пито-му лаше ам. рус. відносинам, та тим і велими характеристичну: кидане ординарних папєвків, та простецьких лайок на верховну голову своєї церкви, як і взагалі обливане найординарнішими помиями усіх своїх — коли так вільно назвати — політичних противників, дарма, чи вони походять з України, чи з Галичини, чи з Угорщини.

Зваживши евентуальні, далекосяглі світлі результати, які Соединеніє своїми капіталами для американської Руси могло би осягнути, (має ся розуміти, що лише тоді, колиб мало у своїм заряді людей ідеї,) то можна напевно сказати, що найкраще могло би розвинути ся Американська Русь зі всіх її частей, т. е. Руси з під забору російського, австрійського і мадярського. Прочитавши сі мої замітки деякий член заряду Соединенія (має розуміти ся, если взагалі уміє по руськи читати!) готов крикнути до своїх членів: „а со, vidzice slawni clenovi slawnego naseho Sojedyneņa jak my dobri vuprogokovali! uz Ukraincy vyjavuļa sv. je opastne prostredki! Та ні, дорогі наші брати, ми Русини Українці ані не хочемо пхати ся до Вас і Вашого Соединенія, ані не хочемо Вам мішати Ваших рахунків, ані не напосідалисьмо ся на Вашу організацію, але най нам буде вільно, нам, старшим Вашим братам, звернути Вашу увагу і сказати Вам, що зложо дорогою ступаєте, що можете еще завернути, що можна направити, та зформувавши ціле Соединеніє могли бысьте о много більші заслуги положити для Руського народу з Угорщини. А хто як хто, то угорські наші брати потребують великого напруження сил, великої праці і великого поклада гроша та посвятина ся, щоби, не кажу вже зрівнати ся зі своїми братами Русинами з Буковини, Галичини а навіть і з Росії, але щоби хоть троха до них підбігти. То не у гнів Вам, дорогі брати, але коли маєте очи, то самі здорові видите, що Русь угорська геть! геть! лаша ся по заду від своїх

сестер і то так під виглядом просвітним, економічним як і політичним. Ми тішимо ся, що Русь австрійська розвиває ся, ми радуємо ся, що Україна під московським царем диває ся, для чогож би не мали ми желати роздвігнуту і угорської Руси?!

Бєжові будє.

Допись.

Когус, Н. Й.

Хотай ворога нашої Церкви і нашого першого руського Епископа хотай понизити на кождім кроці перед народом нашого Владика, то таки де йно Владика покаже ся — своєю появою і проповідями на прах розбиває всі змаганя ворогів.

Так було і в Когус. День сей буде пам'ятним на довго так для Когусів як і околиці. Дня 25 липня, в суботу прибув Владика в супроводі свого секретаря о. Германа до Когус о год. 6-й вечером. На двірці очікували Владика наші руські священники, француські і польські, братства руські в Когус, з Вєст Трой і Савт Трой і тьма тьменна народу.

Прекрасно виглядав цілий похід. Насамперед їхав головний командант п. Теодор Гевко з синьо-жовтою лентою на коні. За ним поступала перша банда музики і величезне братство сьв. о. Николая з Водервент, за ними друга банда і братство з Трой сьв. Володимира і братство місцеве когуске сьв. Петра і Павла. В повозах їхали представителі міста Когус і священники. В останнім великим повозі украшеним в фави руські і американські, запряженим в чотири гарні білі коні їхав наш Владика в товаристві монсінора Дугаса, дуже поважаного в цілї місті старенького достойника священника Француза і нашого пароха о. Чаплинського. Всюди де переїжджало ся коло костелів, зі всіх вєж давали ся чути голоси дзвонів, а всі улиці були переповнені народом, який радісно глядів на Владика.

Перед дверми церковними привітав Владика іменем комітету д. Лука Ядлош хлібом і солю, а в самих дверях Церкви о. Чаплинський, місцевий душпастир відповідною промовою, вручаючи ключі церкви.

Владика оточений духовенством і маленькими діточками-дівчатками, які кидали цвіти під ноги, зайшов до Престола. Тут відправив ся короткий молебень і Владика вступив на трон, звідки щиро-сердечно, як рідний батько повитав своїх дітей.

На другий день відбуло ся посвятина церкви і Служба Божя, яку відправив сам Владика при участі о. Цара і о. Чаплинського як концелебрансів, а о. Бартіша і о. Германа як дияконів.

В часі цілого Богослуження співав прекрасно добре вишколений хор з Водервент під управсю дякоучителя м. Михайла Климка. По службі Божій проповідь дав сам Владика.

О год. 4-й Вечірню відправив знов сам Владика з тою самою асистєю. Як по Службі Божій так і по Вечірній промавляв до мідий Владика. А промавляв так золотко, так гарно, так повний духа Божого, що не було ні одного в Церкві, хтоб не зронив своїх сліз з очей. Довго, довго будуть в пам'яті слова і науки Владика у тутешних людей. Владика лишив тут по собі як найкраще вражінє, а люди будуть його довго, радо і мило згадувати.

Дай Боже, аби йно вороги раз вразумили ся і пізнали правду, аби покинули свою огадну роботу очерства, пімсти і ненависти на невинного і божого чоловіка, аби раз перестали баламутити наш нарід, а тоді певно, що запанує любов і згода, а і другі народи будуть нас шанувати.

В понеділок 27 го липня по Службі Божій рано від'їхав Преосвящ. Владика пращаний на двірці священниками і комітетом когуским — до Філадельфії.

Очевидець.

Свято в Мт.

Кармель Па.

Монткармельці святкували попередньої неділі свято свого відродження до нового життя. Оголошені вечерніці з аматорським представленням дітей стягнули цілу салю дітей. Точно о год. 6. вечером виступив на сцену мішаний хор „Монткармельський Боян“ і відспівав під проводом свого учителя п. Евгєна Гвоздика кілька гарних пісень. Найлучше подобались „Н. Кумановського — Ваванка народних пісень“ і „Де срібнолентий“. Дуже добре відспівав барітоново-сольо „Верхами где Бєсکید стремить“ п. Т. Войтович. Дяєкі пісні треба було повторити, але за браку часу відложено се.

Відтак слідовало діточє представлєнє фантастичної штуки в 2 діях К. Лукашевича „Серед цвітів“. Сцена перемінилась в город. На грядках станули діти — цвіти: невинні лелі, астри, братчики, дзвіночки, мак, фіялки та не забудьки. Понад усі пишав ся цариця — рожа з чародійною паличкою. Коло цвітів поравсь ся дідусь, огорожник з внучкою Марусею Рожа справляє цвітний вечірниця — запрошує мотильків. Гості пють солонку росу та частують ся цвітотим пилком, гуляють і пісні співвають. Та з'являють ся непрошені гості, зелені комашки. Цвіти проганяють їх недобрі. Але приходить час, що рожа

головку склонила, похилилась — вєнє. І старий огорожник не поможе. Цвіти забули про ню, забули веселу гостину у цариці. Аж наділають зелені комашки, обходять її, поють водко, раді-б цілу ріку принєстє, привазують до тички і цариця відживає. Виратували єї проганіє комашки. Надходять цвіти радують ся адоровськє і вє селою царицею а бідних комашок проганяти хочуть. Але рожа не позваляє; оо відає цвітам сумну кавку, цвіти плачуть та обіцяють поправитись. І знов співвають пісню та накликають ся до згоди, до любови. Отсе зміст цілої штуки.

Діти віддали свої ролі дуже добре. Найлучше грали А. Троян (рожа цариця); І. Коропчак і А. Бенцаровска (дідусь огорожник з внучкою), А. Велигдан і С. Воргач, (мотиль), Д. Джопко і І. Горошак (комашки), М. Мариняк (лелія), і М. Галабурда (мак).

Гарно виголосили патріотичні декламації п. Анна Гук „Не вагнєм“ і п. Зомаяк А. Могильницького „Рідне слово“.

Під конєць — образ з живих осіб — Молитва дітей за Русь, в супроводі жіночого хору. Серед сцени „Пречистая Діва Мати з руського краю“, що своїм оморфом обнямає весь нарід а діти молять єї на колінах, благають о лучшу долю для себе і своїх батьків. Гарно було!

На тім і конєць представлєня. Люди розійшлись домів а на салі остали самі „свої“ і наші „аматори“, що хотіли розігратись, поговорити про різні справи. Діти не хотіли розходитись а чекали на ісе сєат (мороженє) яке обіцяв їм „зафундувати“ тутешний парох о. Сембратович. Коли остали самі старші, понєслась щира розмова про все, що нам долягає, до-скулює. Забавлялись усі весело, щиро, сердечно як у старім краю. Не обійшло ся і без необхідної „шкляночки лива“. Хєр мусів єще й пісню не одну заспівати, щоб „патріотам“ догодити і не одно „Многолітєвіє“ затягнути, тим пачє, що між нами були і члєни Т-ва сьв. Володимира які сходили торжество свого патрона і куратори церковні. І так булиб проспівали ніч до рана, колиб не пам'ять на се, що завтра знов до праці забиратись треба. Півно в ніч розходились всі домів з надією на лучшу долю, на лучшу будучність.

Гєгь.

Спростованє.

Н129

Удаємо ся з просьбою до Вп. Редакції о поміщенє тих кілька слів:

наші парохіяни приходять чим раз до більшого переконання, що газетка, що сама себе називає „Правдою“, то хіба на кпани... бо що рушить концептом,

Ті що роблять на дворі

виставлені на зимно і вогнисть, уникнути руматизму і невралгії, если будуть активати

Д-ра Ріхтера

Нотвичного

Пейн Експелеру

коли почують перші симптоми. Сей лін роблений згідно з острім німецьким законом і має 35 літню незахищену славу.

На продаж у котрого небудь аптекаря, по 25 і по 50 центів або у влаетелів.

F. AD. RICHTER & CO.
215 Pearl St., New York.

то по своему збреше!...

Если всі єї дописи мають тільки правду, що дописи тутешні, то дійсно, не знати, чию більше честь подивляти, чи тих, що ту „Правду“ пишуть і видають, чи тих, що дописують і читають...

Казали прості люди: „яке їхало, таке здибало“, щось таке зайшло і з редакторами і дописувателями „от Правди“.

В 28 ч. тої „Правди“ помістила П. Т. Редакція допись „из Когус“, в котрій плаче як та... упавша жєнщина, бо уроїло ся в єї гістерично хоробливій голові, що будьто би в нашої парохії були якісь „хресто-гонителі“.

А позаяк в тій дописи зміла „девушка Правда“ покликати ся на мене як би на свідка, тєму заявляю публично і готов єсьм записягнути, що в цілій тій дописи, поміщеній в „Правді“, (крім перших єї слів) нема ані слова правди, а всьо є підла, чорна лож!

П. Т. Редакція „от Правди“ нехай радше заплаче над честією свого допусувателя. Наша парохія була би давно вже щаслива, щоби не той схизматичкий прихвостень і наймит от „Поступа“, котрий в останніх часах поступив аж на дописувателя до „Правди“. Если той дописуватель має крихітку честі, то нехай бодай раз помістять своє „чесное імено“, а тоді будемо знали всі, хто то в нашої парохії має таке схизматичке рило, котрим підриває наш сьв. супокій.

На разі радимо єму, нехай як той Юда чим скрсьє учинить тє, що намірає — то є, нехай собі сам пристанє до тих московських схизматиків, а нехай не соблазнєє других і лишить нас в супокій! Річка яноно є, що не позволимо, аби перший ліпший схизматичкий наймит і кнута-повлонник виступав яко оборонець нашого обряду.

Василь Стах,
парохіянин з Cohoes.

БЕРИ І ЧИТАЙ!

Отсим подаємо до відомости загалу, що вийшла з друку дуже цікава і обємиста брошура під заголовком „Бери і читай!“, написана одним найсвідомішим твердо-Русином. Коштує лише 30 цент.

Замовленя і гроші висилайте на адресу:

Mr. A. Mryc,
339 2nd Ave.,
New York, N Y

„СВОБОДА“
(LIBERTY)
The Ruthenian Weekly
published every Thursday at
184 Hudson St., New York, N. Y.

Published by
Little Russian Nat'l Union of
America.

Rev. P. Poniatyshyn,
Superintendent.

Anth. Cukrowskyj, editor.

K. Kirczow, manager.

Terms: Two dollars a year.

Established 1893.

Advertising rates furnished on
application.

Entered as second-class matter
December 21, 1906 at the Post
office at New York, N. Y. under
the Act of Congress of March 3,
1879.

„Свобода“
часопись для руского народа в
Америці і орган „Р. Н. Союза“,
виходить що тижня в четвер і
коштує:

в Америці на 12 місяців... \$2.00
до стар. краю на 12 місяців \$2.00
в Америці на 6 місяців... \$1.00

Оплатувати газету треба все-
гда з гори.

Гроші треба посылати в ре-
дистрованім листі, або через
експресовий, або поштовий по-
сылку (money order). Money
order, то є карточку, котру дїста-
єте від почтара або агента на
експресовім офісі, пішліть нам,
бо без того ми не годні грошей
дїстати.

Адрес:
„СВОБОДА“
184 Hudson St., New York, N. Y.
Телефон 7074 Spring.

Хто хоче, щоби єго адрес змі-
няти мусить подати нам, крім
нового, також свій старий адрес.

**Лікарі народних недуг,
чи мантиї дурисьвіти?**

Окрім тих звірят і ро-
стан, які ми бачимо голим
оком, є на світі ще біль-
ше сотворінь, яких можна
побачити лишень через дуже
побільшуючі шкла. Учені
їх називають мікробами або
бацилами.

Оттакі бацили дїставши
ся до мяса, множать ся
дуже скоро і їдають його.
Часом траплять ся, що
такий бациль дїстане ся до
м'яса живого чоловіка. Коли
чоловік не може поборо-
тити в ньому мікробів,
тоді вони розвивають ся
в його тілі або в крові і
викликають тяжкі недуги,
гниль тіла, страшні горяч-
ки і чоловік гине.

Але лікарі мають на сі
бацили способи і всякими
середствами старають ся їх
знищити. І щастє чоловіка
хорого, коли він відразу
віддасть ся в опіку опит-
них лікарів.

Але горе, коли він піде
до знахора-дурисьвіти.

А таких, що дають ся
дурити усяким мантиям
знахорам, на жаль, у на-
шій народі більшість.

А чому воно так є?

Тому, що народ є темний,
ому дає ся дурити усяким
антиям, які з його болів,
слабостей, з його нещаст-
я роблять собі дїйну корову.
Дальше тому, що слухає
несовісних драбів, які у-
мисно не дають хорим по-
здоровити, щоби не стратити

доходів, висисуваних з нуж-
ди і кєрваваці боліючих.

Подібно як з одним чо-
ловіком, має ся річ і з на-
шими народами. Кождий
нарід має якийсь б'лі, кож-
дому дїє ся яксь кривда.
нікотрай нарід на світі
не скаже, що йому дїє ся
гаразд. Є люди, що огля-
нувши і пізнавши ті б'лі
з близька, старіють ся тим
болям запобігти і завчасу
знищити гніздо бацилів.

Та окрім таких людей, є
ще другий „гатунок“ лю-
дей, що їм ані в голові
гоїти рани народу. Протів
но, їх задачею є як най-
довше тоті рани ятрити,
безперервно їх торкати, а
з кожного болю витягати
для себе користь. Отсе суть
народні знахори — дурі
сьвіти.

Вони вічно будуть вам
кривчати: „Народе! тобі дїє
ся кривда!“ Але по за-
сім, вони лаючи „протек-
торів“ та тих, „що поглу-
блюють народ в духовій
неволі“, самі власне мають
одинокую, своєю задачею,
в тій „духовій неволі“, але
своїй питомій — держати
свій народ, бо з сего вони
живуть. Вони будуть кала-
мутити, щоб тим легше
ловити рибу, щоб тим без-
печнійше, гарбати для себе
наживу.

Говорачи про сих мантиїв
знахорів, ми маємо на гадці
нову часопись, що отсе-
го тижня власне почала ви-
ходити: „Союз“.

Русь-Американська така
небогата в часописи, такий
брак їх дає відчувати ся —
бо одна часопись на чверть
мільона Русинів се безу-
словно за мало — що здаєть
ся, з появою кождої, хочби
і найменшої, належалоб ся
тільки радувати. Сєж пре-
дцїнь мала би бути союзни-
ця в борбі з ворогами, се
крок в перед в національ-
нім розвою, новий розсад-
ник сьвітла і науки....

Але сего всього про нову
часопись „Союз“ на жаль,
годі сказати. В переднім
слові „Від Рєдакції“, що
забирає цілої пів першої
сторони, про програму но-
вої часописи, крім слів,
„що буде (Союз) вірно і
неустрасимо стояти на сто-
рожи справ народних“ —
нема більше ні слова —
крім пустих, нічо не гово-
рячих натаків і фраз. А се
бусть що? Бусть хіба трохи
за скупю.

Ми розуміємо, що дїзача
соромливість не дозволяє
новій газетці такої зараз
першого тижня свого життя,
в так молодім віці, при-
людно виявити сьвітові
тайни свого кохання — і
тому хочемо прийти єї со-
ромливому заклопотаню
дещо в поміч. А і загалови
буде з сього деяка ко-
ристь, бо він дїзнаєть ся,
що се за газета, звідки
родом, що вона хоче і куди
її дорога.

Щоб се все вяснити,
мусимо цофнути ся пару
місяців в зад.

Отже, недавними часами
„независимці“ в Канаді „ви-
шмарили“ зі свого гурту
дд. Водруга і М. Вачин-

ського. Сараци, ставши ся
неможливими в Канаді, при-
манджали у стейти і тут
почали хитру гру. Людям
почали клепаги про неза-
висиму церков, а тим часом
лєстали ся до прєзбітерян.

Видк, єї давали їм за
мало, бо навіть були у
православного ба-
гюшки-єпископа Пла-
тона, однак сєй „вишмар-
ив“ патріотів за двері і
не хотів навіть з ними го-
ворити. Що робити, мусі-
ли чїпити ся тах, що оста-
ли. А се також не злий
бизнес, бо вони приміром
Водругови головному місі-
онареви, платять 100.00 дол.
місячно. Він однак, як
добрий бизнесмен, заперече-
чує се перед людьми, та
плаче перед нами, що не
має з чого жити, а добро-
душні парохіяни з Нью-арку,
Н. Дж. платять йому зі
своєї кишені знога 80.00
дол. місячно. Але за се він
є патріотом і один з тих,
що старають ся, „щоб на
родне поле було чисте від
куклію“...

Єї панки, разом з третім
також прєзбітеріанцем, о.
Косовим, на цілі ширшої
пропаганди прєзбітерів
між нашим народом
дїстали 1000.00 дол. від
прєзб. за які то гроші обо-
вязали ся видавати часо-
пись.

І так народив ся „Союз“,
часопись для руского на-
рода в Америці.

Се однак має бути для
загалу тайною, а для тим
лекшого замилення очей пи-
ше ся, що се є „уділова“
часопись і завзяває ся лю-
дий до купованя „10 доля-
рових шерів на сплату“.

При народинах часописи
між менерами вийшли не-
дорозуміна. Один батько,
Водруг, хотів, щоб се була
чисто „релігійна“ часопись.
Другий, Косовий, обставав,
що на се вже в Америці
люди не дадуть ся зло-
вити, і тепер, що часо-
пись має бути независимо-
прєзбітеріансько-поступова,
щоби „могли вимінювати
думки сьвідомі і щирі лю-
де“.

Бачимо отже яка то буде
щирість переконань та
стійність „поступовости“
газети.

Як сказано, на газету
дали прєзбітеріяни 1000 00
дол. Грошей не дали вони
ані для красних очей Во-
друга, ані для приемного
лиця Косового, але для
свого бизнесу. Отже неза-
висима часопись буде му-
сіла скакати так, як їй
прєзб., то є газди, заграють,
а тим самим часопись не
буде зовсім „стояти на
сторожи справ народних“,
лиш буде заступати
тільки і лишень спра-
ви прєзбітерян, буде
боронити їх інтересів і їх
користий. Так отже має ся
справа з єї „независимос-
тю“.

„Здобудемо кращу долю,
принесемо дар і потїшимо
опущену „Неньку“...“ пише
при кінці вступної статі
„Союз“. Дуже гарні слова
— однак в виду поперед-
ного виходять глаумом і

ірєвією. Служити вітчизні,
віддати їй усі свої сили і
талан, зложити на жертвен-
нику любови навіть жате
— се гарні і внеслі по-
чуття, се „Сьвятая сьвя-
тах“ усіх людських пори-
в. Але підшити ся під
покров „опущеної Неньки“,
щоб за словами любови
красти у Неї єї послідне
добро, бути Валєнродом
своїй рідні — се підло!..

Хто хоче гідно служити
вітчині, мусить до єї жер-
твенника приступати з
чистими руками. Панове,
що торгуете своїми
послугами, раз царєслав-
ним, то знова прєзбітера-
нам, ваші руки вабабрані
граєю, тому проч від жер-
твенника „опущеної Нень-
ки!“... Знаючи вашу ідей-
ну вартість, хотїйби і як
шумних ваших фраз, ніхто
не возьме серйозно, лиш
кождий напатнує — зна-
хорів — мантиїв — дурисьві-
тів.

**Побіда військової рево-
люції в Турції.**

Від пару тижнів увесь
світ завятий подїями в
Турції. Сьвітлова прєса ши-
роко нутє вістки про вій-
ськову революцію, яка за-
хопила майже всі краї Тур-
ції, про молодотурецький —
революційний рух та про
конституцію, яку надав
турецький султан народам
своєї держави в обані, щоб
не наложити перед зре-
вольтованою своєю армією
власною головою.

Революція почалась в Ма-
кедонії, провінції Турції, а
розширилась так швидко
серед армії султана в цілій
державі, що сам султан і
його дорадники в Царгоро-
ді, столиці Турції, потра-
тили голови, не знаючи, чи
уступати збунтованим вій-
ськам і дати їм те, чого
вони домагались, чи зду-
шати бунти силою. Здава-
лось з початку, що султан
возьме ся за послідне, але
завраз показало ся, що сул-
тан не має властиво своєї
армії, а ті війська, котрі
мали йти в оружен проти
своїх товаришів і братів і
були під примусом за сул-
таном, відмовляли послуху.

Що-ж викликало револю-
цію в Турції?

Турція побіч Росії — се
єдина країна в Європі, де
є абсолютні порядки, де
є володар Турції — султан,
подібно як цар в Росії, є
необмеженим паном, в ко-
трого руках спочиває доля
не тільки людини, але й
тих народів, що замешку-
ють турецьку державу.

Тяжко приходить ся жи-
ти людям в ярмі неволі.
Через те, невдоволенє з по-
рядків в Турції росло від
довгих часів серед цілого
населєня так магометан-
ського, як і християнського.
Ті невдоволеня принимали
нераз дуже кровавий ха-
рактер, але султан потра-
фив подібно як і цар усу-
вати їх.

Та абсолютне панованє
турецьких султанів відбило
ся на цілій державі. Дій-

пло, до того, що в провін-
ціях держави, як от в Ма-
кедонії, Альбанії, панува-
ли безперестанні забурєня,
непокої та різні між маго-
метанським а християнсь-
ким населєнем. Дїйшло до
того, що через краї турець-
кі мандрували різні вата-
ги розбїшах, котрі рабу-
вали і мордували населєне.
На те, щоб успокоїти ті
невдоволеня та ватаги в
державі, потреба було вір-
ної і карної армії. Але як
же вона могла бути такою,
коли через рабівничу го-
сподарку султана і його
дорадників (камариллі) вдер-
ся до неї голод. Жовнірам
та сфінерам цілими міся-
цями не плачено платні. А
як голод зазирає до армії,
то устає вже всяка дисци-
плїна. Почались через те
масові дезерції з війська.

Та не ходило тут тільки
о несплаченє платні, але
також о добре з'організова-
ний політичний рух з пев-
ними політичними цілями.
Серед армії почав ширити
ся революційний, молодот-
урецький рух, котрий
змагав ся до того, щоби
знести абсолютизм в вітчиз-
ні а завести конституцію.

Видко се найкраще з пи-
сьма майора збунтованих
полків в Македонії Ніасі
до намісника Македонії,
Гільми-паші. Майор пише:
„Іменем бога і правди під-
нимаю прапор революції
проти нинішних порядків.
Хочемо конституційного ла-
ду, аби в нашій вітчизні
запанувало безпечєнство
життя і спокій, котрі за-
пєвнять одиноко вітчизні
велич, богацтво і славу.
Присягаю, що не буду ро-
бити жадної ріжниць між
магометанами та христия-
нами. На моім прапорі ре-
волюції є виписані слова
правди і свободи“.

Рівночасно з вибухом ре-
волюції в краю, оповістив
закордонний комітет рево-
люційної молодотурецької
організації маніфєст, кот-
рий розіслав до всіх кон-
сулатів Європи та розколю-
портував між населєнем
Турції. Маніфєст домагає
ся просто повернення кон-
ституції з 1876 р., котру
дав Мідгад паша, а котра
по короткім трєваню була
цофнена, та скликаня все-
народного парламенту.

Одинокий ратунок для
себе, отже міг побачити
султан тільки в наданю
конституції. І се стало ся.
В цілій державі проголо-
шено торжєственнє, серед
великої радости населєня,
конституцію, та скликано
перший парламент до Цар-
городу.

Турецька конституція
з 1876 р. є дуже свободо-
любна, подекуди навіть да-
леко краща як в західно-
європейських державах.
Султан має права консти-
туційного володаря: є най-
вищим калїфом і волода-
рем Оттомани, то є всіх
турецьких горожан. Є він
невідвчальний і недотор-
каний. Свобода в цілій дер-
жаві є ненарушена та за-
коном заперучена. Релігією

держави є Іслам. Свобода
друку, право зборів, рів-
ність всіх горожан перед
законом, охорона їх перед
надужитими і сваволею у-
рядників — забезпечєні ак-
том конституційним. Мін-
стерська рада веде свої
наради під проводом вели-
кого вєзира, сєбто канцле-
ра держави. Заступництво
Оттомани складає ся з двох
палат: сенату і парламен-
ту, котрий радить кождо-
року по 4 місяці. На 50
тисяч горожан припадає
один посол. Вибори є тай-
ні. Рішєня, ухвалені пар-
ламентом та сенатом, а за-
тверджені султаном, стають
законами.

Така в головному зарисі
конституція в Турції.

Таким способом Турція
входить в нову, конститу-
ційну добу життя.

Заведєне конституції в
Турції прийняла ціла Євро-
па з одушевлєнем, тільки
в тюрмі народів, країні
кровавого царя, Росії, при-
нято її як несподіванку і
з невдоволенєм.

Цар чує, що і до його
країни зближає ся година
смерти для самовладних,
жорстоких порядків.

**ОГОЛОШЕНЄ
до всіх членів Р. Н. Со-
юза і їх Урядників.**

Отсим подає ся Вам до
відомости, що всі члєни Р.
Н. Союзу, котрі, чи то бу-
дучи хорі, чи ще за здо-
ровля хотять змінювати
своїх спадкоємців або ро-
бити послідні воли, мусять
робити се на відповіднім
до сего бланкеті Р. Н. Со-
юза — „Зміна Спадко-
ємців“ а не на яких не-
будь картках. Місцеві у-
рядники, а вглядно секре-
тарі, мусять уважати на се,
і в випадках, де члєн хо-
рий або здоровий хоче змі-
нити своє посмертне, мати
мусять під руками повиспї
бланкети „Зміна Спадко-
ємців“ і на них тільки змі-
нювати. В случаю колий
члєн захорів і хотів зміни-
ти посмертне а секретар
немає під рукою лишє
згаданого бланкету, в та-
кім разі секретар має ви-
писати таку зміну на па-
пєри в слїдуючий спосіб:

Зміна Спадкоємців.
Я.....
члєн братєства (тов.).....
В..... відділ...
Р. Нар. Союзу в Америці,
число грамоти..... отсим
уважаючи виіменованє моє
їх попередних спадкоємців,
означєних в декларації і
настановляю і іменую мо-
їми спадкоємцями і назна-
чую суму яка кождому на
случай моєї смерти має бу-
ти виплачена як слїдує:
.....
Дано в.....дня....19..
Сьвідки.
Власноручний підпис.

Від Головного Уряду Р.
Н. Союзу в Америці.
Дм. Капітула, прєдс.
Т. Лабовський, секр.

Артист-маляр з Галичини,
виконує всі роботи церковні, малює
церкви, образи, золотить і відновляє
іконостаси, олтарі, кивоти, і т. д. По-
ручає ся Бєч. Духовєнству і братєствам
церковним. — З глибоким поважєм:
М. SNIATYNSKI 234
„СВОБОДА“ 184 Hudson Str., New York.

Справозданє із X-ої головної Конвенції „Р. Н. Союзу“.

(Дальше.)

Так представляє ся грошевий оборот Р. Н. С. за протяг двох останних років і стан його каси тепер (зідчас год. конвенції).

По справозданню фінансові, зложив ще п. Ядловський справозданє із своєї організаторської діяльності в Р. Н. С. за послідні два літа. Короткий зміст сего справоздання був такий: Організаційна робота в Р. Н. С. від IX-ої год. Конвенції не могла увінчатись такими успіхами, як можна було надіятись, головною причиною: 1) задля загальної кризи і безробіття в Америці в послідні часи, через що, вогні природно, число виступивших членів мусіло підсїкати в гору, а рівночасно число нововступаючих членів мусіло значно упасти в долину і 2) через невідповідний спосіб винагороджуваня місцевих організаторів. Після ухваленя попередньої год. Конвенції мали організатори по даних місцевостях стягати собі самі приписану винагороду від приєднаних ними для Р. Н. С. членів, що показало ся дуже непрактичне, бо через те родили ся між організаторами а брацтвами різні некорозуміння, задрієсть, навіть сварні, так, що не один організатор знеохочував ся тим всім і або зовсім покидав свою роботу, або домагав ся виплати своєї претенсії від Старшини Р. Н. С., чого вона без призову год. Конвенції, розумієть ся, не могла робити. Із цих місцевих організаторів, що вважали відповіднішим віднести ся з своїми претенсіями до Старшини Р. Н. С., лишило ся остаточно тільки двоє, а саме пп. Демко і Д. Кіра, прочі порозходили ся і год. організатори вніс, щоб при виплаті дієт делегатам виплачено згаданым організаторам належну їм винагороду, іменню першому 37.25 дол., другому 9.75 дол. І взагалі, щоб організаційна діяльність в Р. Н. С. могла розвинути ся краще чим досі, поставив п. С. Ядловський внесок, щоб на будуче виплачувати місцевим організаторам винагороду тим самим способом, як се було перед IX-ою год. конвенцією, себ то, щоб виплачувала сама старшина Р. Н. С. — Розумієть ся само собою, що се внесене прийнято. — Подакучи вкінці сердечними словами сим місцевим організаторам, що найбільше потрудили ся для розвитку Р. Н. С. в останних двох роках та завізавши їх і на далі до ревної праці, год. організатор скінчив своє справозданє.

Йдучи за сим правилом: честь кому честь, шановні імена сих організаторів патріотів, котрих діяльність особливо підносил п. С. Ядловський на конвенції, є такі: М. Бабій, Ю. Зубко, Н. Джмелік, Й. Ялечко, Й. Започотний, А. Клим, Т. Касків, М. Веля, А. Романчук, К. Шкурат, П. Середницький, А. Оваск, Гр. Ковалевич, П. Сухерба, С. Баль, Л. Демко, С. Демко, К. Фоденко, Н. Галайда, І. Гойда, Т. Гулик, Д. Кіра, Ф. Кованко, І. Корчинський, В. Касків, Гр. Копча, А. Русенко, Ю. Спонтан, І. Тарбай, М. Угорчак, А. Вовк. Йду далі.

Тому, що круг діляна урядників Р. Н. С. є менше або більше з собою звязаний (прим. фінансове діло водство провадить ся зарівно фінанс. секретарем і касіером, а провірює його контрольна комісія), рішила конвенція отворити дискусію над справозданем фінанс. секретаря аж тоді, коли й прочі урядники зложать ової справоздання, щоб сим разом нараз розвинути дебату над діяльністю цілого уряду.

Наступило отже справозданє рекордового секретаря п. Т. Лабовського, який представив в цифрах розвоток Р. Н. С. від послідної конвенції. Чого справозданє таке:

ВИКАЗ ЧЛЕНІВ

Р. Н. Союзу в Америці від IX. Головної Конвенції по кінць червня 1908 р.

З кінць мая 1906 р. було в Р. Н. С. 6941 дорослих, а 947 дітей.

В червні і липні 1906 р. виступило з Р. Н. С. 536 дорослих а 35 дітей так, що з 31-им липнем 1906р. було в Союзі 6378 дорослих а 912 дітей, разом 7290 членів. Із числа дорослих членів було 5894 на ціле посмертне, а 484 на половину посмертного.

Для ліпшого перегляду подам насамперед виказ членів на ціле посмертне, потім на половину посмертного, а вкінці дітей.

На ціле посмертне:

	Прийнято нових членів	Прийнято в ціле посмерт.	Виступило	Перейшло на ціле посмерт.	Умерло	Всіх членів в Р. Н. С. було
1906 в серпні	38	—	—	—	3	5929
„ „ вересня	190	—	319	—	3	5790
„ „ жовтня	384	18	127	8	3	6062
„ „ листопад	291	8	90	9	4	6259
„ „ грудня	441	8	74	—	3	6630
1907 в січні	348	6	97	6	4	6881
„ „ лютім	368	4	96	5	4	7147
„ „ марті	264	5	99	1	4	7306
„ „ цвітні	236	5	159	2	5	7381
„ „ маю	247	6	97	5	2	7532
„ „ червні	252	10	159	2	8	7629
„ „ липні	329	9	162	4	4	7795
„ „ серпні	237	9	171	6	9	7856
„ „ вересня	169	2	148	2	2	7863
„ „ жовтня	281	—	185	2	4	7969
„ „ листопад	407	9	136	3	9	8227
„ „ грудня	438	2	175	7	7	8479
1908 в січні	182	4	247	2	3	8403
„ „ лютім	115	1	312	4	3	8202
„ „ марті	154	2	290	4	4	8052
„ „ цвітні	219	6	235	—	3	8039
„ „ маю	341	1	217	2	4	8155
„ „ червні	211	3	236	—	4	8129
За цілий сей час	6142	118	3831	74	99	

На половину посмертного:

	Прийнято нових членів	Прийнято в ціле посм.	Виступило	Перейшло на ціле посмерт.	Умерло	Всіх членів в Р. Н. С. було
1906 в серпні	7	—	—	—	—	491
„ „ вересня	78	—	64	—	—	504
„ „ жовтня	24	8	20	18	—	498
„ „ листопад	52	9	9	8	—	542
„ „ грудня	47	—	8	8	—	568
1907 в січні	48	6	17	6	—	601
„ „ лютім	56	5	24	4	1	632
„ „ марті	83	1	23	5	—	688
„ „ цвітні	41	2	20	5	—	707
„ „ маю	41	5	18	6	—	732
„ „ червні	55	2	31	10	—	748
„ „ липні	34	4	34	9	—	742
„ „ серпні	54	6	29	9	—	763
„ „ вересня	29	2	43	2	—	748
„ „ жовтня	48	2	37	—	—	760
„ „ листопад	64	3	29	9	1	789
„ „ грудня	37	7	35	2	—	792
1908 в січні	25	2	47	4	—	770
„ „ лютім	16	4	54	1	1	737
„ „ марті	67	4	58	2	1	747
„ „ цвітні	51	—	37	6	—	756
„ „ маю	76	2	34	1	—	799
„ „ червні	50	—	42	3	—	804
За цілий сей час	1084	74	713	118	4	

Дітей:

	Прийнято	Винашено	Повістало		Прийнято	Винашено	Повістало
1906 в серпні	10	—	922	1907 в серпні	33	33	1249
„ „ вересня	11	—	933	„ „ вересня	31	31	1249
„ „ жовтня	9	—	942	„ „ жовтня	49	20	1278
„ „ лист	61	21	982	„ „ лист	13	17	1274
„ „ грудня	86	50	1018	„ „ грудня	31	1	1304
1907 в січні	56	29	1045	1908 в січні	35	28	1311
„ „ лютім	66	7	1104	„ „ лютім	28	17	1322
„ „ марті	45	12	1137	„ „ марті	21	22	1321
„ „ цвітні	43	13	1167	„ „ цвітні	30	30	1321
„ „ маю	53	14	1206	„ „ маю	33	21	1333
„ „ червні	32	11	1227	„ „ червні	17	17	1333
„ „ липні	43	21	1249				
					836	415	

З кінць червня 1908 р. було отже в Р. Н. С. 8129 членів на ціле посмертне, 804 на пів посмертного і 1333 дітей — разом 10266 членів.

За час же двох літ (1906—1908) Р. Н. С. зріс о 2235 членів на ціле посмертне, о 320 на пів посмертного і о 421 дітей — разом виносив приріст 2976 членів.

Додати ще, що від останньої конвенції приступило до Р. Н. С. 56 нових відділів, а 6 виступило. *)

*) Чисел і назв вступивших як і виступивших відділів мені не доручено до сего часу, як я писав те справозданє; та я подам їх бодай при кінці. — Прим. справоздавача.

(Д. буде).

Новинки.

КАЛЕНДАР.

Серпень.

20	Ч.	Дометія муч.
21	П.	Евліяна ісп., Мирона
22	С.	Матей апост.
23	Н.	10. Лаврентія мч.
24	П.	Евлія мч., Клавдія
25	В.	Фотія і Анникія мч.
26	С.	Максима, Іпполіта

— Відрадвою вісткою можемо отже поділитись зі всею нашою суспільністю. Гордість нашого народу, чільний робітник в нашім духовім житю, д-р Іван Франко, подужав на стільки, що вже повинув санаторію та остає вже вдома. Ш. реконвалесцент забрав ся вже й з лютим йому запопадливістю й роблящістю до літературної праці. На жаль д-р Франко власноручно писати ще не може, не володіючи на стільки руками; за його диктатом пишуть сини. Бажаємо горячо з цілою нашою суспільністю, щоб ш. реконвалесцент подужав вповні як найшвидше та обдарував наше письменство ще не одним трудом свого ума. При сїм однаке повинно наше громадянство ні на хвилику не забувати, що подужуванє ш. письменника та його дальше здоровлє зависить головню від того, щоб він не був приневолений до безвпийної праці на насущний хліб.

— Дня 30 серпня с. р. церков в Ньюарку, Н. Дж. буде обходити свято благодареня в якім возьме участь Єго Пр-о гр-католицький Єпископ Сотер. Русини гр-католики приготувать на той день велику урочистість, на котру запрошувє ся доволичних священників, брацтва і ман. Народ зьова маючи по уха-

Платонових дурниць, та довідавши ся про сь сварню двох „святителів“ післав депутацію в монастир, (де тепер живе Платон). Однак сей сказав, що на родови засї до перкви, до якої він один має право, та що може „ю навіть замкнути і нікого до неї не пустити. Православна парохія проти сего страшно обурила ся і заслала проханє у синод до Петербурга, щоб собі забрали звідси Платона. Тимчасом Платон бенкетує в монастири (в бейбі-шані) в Сапаан, Ра. де живе зі своєю дочкою, а будучим зятем. Горівка, пиво та дорогі вина лють ся рікою, а тимчасом його парохіянам клопіт. Більше про сь справу в недовзі. — Гр. Чалий.

— В Канаді від моря до моря по С. Р. R-ких шапах застрайкували всі ремісники: машиністи, механіки, котлярі і инші. Компанія хотїла так зробити, щоб платити після здібностей і сили, а робітники сему спротивили ся.

Арії.

— З Вінніпегу, Ман. Канада. До Канади на стало приїхав ігумен Арсеній. І за короткий час свого побуту, почав заводити свої порядки, починаючи від Макарія, котрого особу де-то знає і в Стейтах. Сей чоловік, нікому нічо не виенє. Носить книжки тай продає, зве себе єпископом та правдивим наслідником Христа. Завсїгди в спорах він із Серафимом, а що сей вже виїхав в Росію в повні одиноки, то на його місце лишив ся Макарій.

Відправляючи, чи пхаючись відправляти молебні в Гонорі, Арсеній випихаючи, так надоптав йому ногу і наптовхав в груди, що сей кого здибле, скажить ся і покажує ногу. І справді варварський вчинок московського чорнориція, нагадує нам нічо більше як заляя і жорстокого драпіжника.

Зі словами повними тріумфу сей чоловік промовляє, що він береже святотців царокнуто-славля — як він називає православну віру.

Дня 9 с. м. у неділю, знов щось подібного трапилось в тутешній цареславній церкві. Звичайно як і все, Макарій звик стояти, як заслужений новітній, з правого боку райських дверей і молити ся, особливо тоді, коли єсть в церкві якась риба. Прийшов бідняк згаданой неділі, та Арсеній так тим обурив ся, що приказав шістьом викинути з церкви бідного скитальця. А сей з плачем на очах і зі словами на устах, повними зворушення, піддав ся воли Арсенія і сказав: „тоб Бог заплаче, куди ходить, розкаже про „божого“ слугу, його нікчемність і свою службу Христу. Його ніхто не скине з того він є.

Тай хитрий-же отсей Арсеній запроваджуючи свої порядки.. А люди слїпі аж темні і нема задосить докторів, щоби знімали полуду з їх очей. Арсеній пічне видавати двотижневу часопись: „Канадійська нива“. Мав говорити, перед деким, що він щирий Українець!..

Так, так... в Канаді таки надобре починає гніздити ся чорний орел із сталювими шпонами і затупленим дзьобом, з розбитою головою.

А ми собі у бурянах та молим ся богу.

Н130

Арії.

— Парцеляція землі під руську колонію в Тексасе відбуде ся на 25 сего місяця. Всім інтересованим подаю до відомости, що дорога з Нью Йорку парохомом до Гальвестону, коштує 20 дол. а з Гальвестону до Руської колонії 7.90 дол. жєлїзницею. Родимці, Се перша руська колонія в Тексасі, до нїєї мають замір переселити ся Русини з Бремону (около 35 родин). Однак, щоб

ми мали сильну руську твердиню, нам потрібно друге стільки родин. Се дуже добра нагода для Русинів з півночі набути дешеvu землю котрої ціна виносить лишень від 14—17 дол. за 1 акер. Готівки треба мати 5 доларів за акер, решта на сплати до влодобі.

Хто мавби замір приїхати жєлїзницею, прошу взяти тикет до Bremont, Тех. і там зголосити ся до п. Михайла Турляка. Другі котрі мають замір виїхати з Нью Йорку до Гальвестону парохомом, звольте мене завідомати, коли? і на якім парохомі відїжджають, а я буду чекав на них в Гальвестоні. — Всім Українцям, котрі заміряють приїхати, жєлаю щасливої дороги і остаю до милого побаченя.

Allin Wala

615 Chenevert Str. Houston, Tex.

ОГОЛОШЕНЄ.

Отсям подаю до відомости всім відділам „Сестрицтва Св. Ольги в Америці“, що 7-го Вересня (на Labor Day) сего року, відбуде ся Конвенція тогож Сестрицтва в Нью Йорку в галі перковній під ч. 332 E. 20th Str. Порядок Конвенції: Рано о год. 9-їй Служба Божя на інтенцію Сестрицтва, а по службі Божій парастас за померші сестри. Відтак по полудні значе ся конвенція, котру отворить год. предсідатель о. Підгорецький. Визваю всі делегатки, щоби явили ся в той день на конвенцію на означений час. Так само запрашає ся всі Нью-Йоркські сестри, котрі належать до годовного тіла Сестрицтва, щоби тогож сего дня в вечер о 7-їй годині зійшли ся до церковної галі, де дальше буде продовжати ся конвенція, на котрій всі сестри тогож сестрицтва можуть бути присутні.

Стефан Калакука, секр.

ОГОЛОШЕНЄ.

В неділю, 30-го серпня (августа) уряджує Українсько-руський „Боян“ в Чикаго театральне представлєнє „Наталка Полтавка“ і бал на дохід церкви св. Николая. Початок балу о год. 2-їй по пол., а початок представлєня о год. 7.30 вечер.

ОСОБИ:

Терпелиха: п-ї. М. Кудак
Наталка .. п-на К. Вакулинська
Петро: І. Мегає
Возьний: І. Полотнянка
Вибірний: І. Зелінський
Никола: І. Лещій

Виставу розпочне передне слово і „Молитва“ відсїєдана „Бояном“. В межактах будуть співати ся „Соколи“, „Зелена рута“ та другі руські пісні, а закінчить „Ще не вмерла“.

Дірігент і режисер М. Бабій. — Музика і ціле прийняте перворядне.

Ціни вступу на бал і представлєнє 50 ц., 35 ц., і 25 ц., після того, чи близші або дальші місця від сцени. — Для дітїй 15 цнт.

Запрашаємо отсим усіх Русинів і Русинів в Chicago і околиці на сь нашу забаву із щирого серця!

Забава відбуде ся в „Pulaski Hall“ 796—800/8. Ashland Ave.

Ручимо за щирю, сердечну і гарну забаву!

КОМІТЕТ.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ „Р. Н. СОЮЗА“.

Папері листові і переписні листки з портретом: Сичинського, Шевченка, Котляревського і Лисенка. Продає Руська Книгарня по ціні 50 цт. за 25 шук. Адрес: **RUSKA KNYHARNIA** 404 BROADWAY, SCRANTON, PA.

СПРАВИ „СОЮЗА“

Покровитель і почитний член
Р. Н. Союзу.

Преоосвященство Стефан Со-
тер Ортинський, перший русь-
кий єпископ в Америці.

Головний Уряд „Р. Н. С.“ на
роки 1908—1910.

Духовний управитель:
Михайло Балог,
712 Carson Str. S. S. Pittsburg,
Pa.

Председатель:
Дмитро Капітула,
McAdoo, Pa.

Місто-председателька:
Марія Черемшак,
Trenton, N. J.

Місто-председатель:
Федор Гут. Кульчицький
Pittsburg, Pa.

Касієр:
Алексій Шаршонь,
624 Pine & Franklin St., Sha-
mokin, Pa.

Секретар фінансовий:
Семен Ядловський,
Box 76, Jersey City, N. J.

Секретар рекордовий:
Теодозий Лабовський,
Box 76, Jersey City, N. J.

Радні:
Михайло Беля, Holyoke, Mass.
Петро Ярема, New York, N. Y.
Іван Гдова, Shamokin, Pa.

Андрей Стефанович, Pittsburg, Pa.
Алексій Горбаль, Ansonia, Conn.
Михайло Чергін, Cleveland, O.

Контрольна Комісія:
Д. Добротвор, 25 Chesnut Str.
Yonkers, N. Y.

Василь Гришко, Scranton, Pa.
Михайло Бабій, Chicago, Ill.

Директор друкарні:
П. Понятинський, 324 Washing-
ton Ave., Elizabeth, N. J.

Редактор:
М. Цурковський, 184 Hudson
Str., New York, N. Y.

Менеджер друкарні:
К. Кирчів, 184 Hudson Str.,
New York, N. Y.

Головний організатор:
Андрей Гела,
Box 76, Jersey City, N. J.

Вступайте до Союзу!



„Союз“ — оденка русь-
ко народна організація в
Америці.

Принймає членів від 1
року до 40 літ життя.

Вступне після літ.
СОЮЗ ПЛАТИТЬ:

3 рази смерті члена класи „А“
(ціле помертне) \$1000.00,
мз рази смерті члена класи „Б“,
то, половину помертне \$500.00
члена класи „А“ 400.00 дол.
то, помертне за жінку або мужа
члена класи „Б“ 200.00 дол.
то, помертне за діти від 15.00
гн до \$300.00.

ки рази утрати: а) обох очей
міг або рук \$1000.00,
ба) одної руки, ноги або ока
\$500.00.

ерше отець родини в шпитали
ни божевільних, Союз платить по
хо рку родині \$1500.00.
від Хто хоче вступити до
ни Союзу, мусить виізатись
також до братства, яке на-
южить до Союзу.

Важне

дудля П. П. Секретарів
ані Р. Н. Союзу.

ші Повідомляю раз на все,
що всі гроші належачі до
даск Р. Н. Союзу, посилає
ся так: на money-order-ах
або чеках виписуєся ім'я
Alex Sharshon, Shamokin,
Pa. Дальше так записаний
money-order або чек не по-
силаєся до Голов. Касієра,
але враз з виказами до
Голов. Секретаря. Головний
ми Секретар офіція відсилає їх
адо Голов. Касієра.

С. Ядловський,
Голов. Секретар.

Ч. 580 КВІТ 200.00
на двіста доларів котрі п. Анна
Букович отримала яко померт-
ну заповогу по своїм мужу з
Головної Каси Руского Наро-
дного Союзу в Америці.

Felete дня 29 Юлія 1908.

Анна Букович,

Свідки:
Копієць Юрій,
Георгій Юра.

Керентений Ісван писар,
Мартош Менде віят.

Ч. 586 КВІТ 400.00
на чотириста доларів, котрі п.
Михай Кабала отримав яко по-
мертну заповогу по жені Ма-
рії з Головної Каси Руского На-
родного Союзу в Америці.

Latrobe, Pa. дая 4 Августа 1908.

Михай Кабала,

Свідки:
Кенеш Юрій,
Лашла Андрей

Від місц. Уряду Р. Н. Союзу в
в Америці. Відділ (число) 119.

Лакатом Лесю, предс.,
Павліснич Юрко, секр.

Рух

відділах Р. Н. Союзу.

CROSS FORK, PA., Бр. Усп.

Пр. Д. Марії відд. 88 повідомляє
всіх своїх членів, що річний мі-
тинг відбудеся 23-го серпня
1908, на котрий кожний член має
явити ся. Неявивший ся член за-
платить \$1.00 кари. Вибір ново-
го уряду. Буде приймати ся
нових членів за половину вступ-
ного до брацтва, а до Союзу пі-
сля статутів.

Іван Фецич, предс.

PITTSBURG, PA. тов. „Запо-
рожська Січ“ від 171 подає до
прилюдної відомости, що в міся-
цях вересню і жовтню приймає
нових членів без вступного.

Мітинги відбувають ся в другу
неділю по першій в гали „Про-
світа“ о 2-й год по пол.

Е. Бережницький, секр.

DIXONVILLE, PA. бр. сьв.

Ів. Хрест. від 182 подає до ві-
домости, що вибрано слідуєчих
урядників: Ів. Артимович прд.,
Бас. Кульчицький-Мількович секр.,
Андр. Мачуга кас. Мітинги в
кожду другу неділю по 1-шій.

Адр: В. К. Milkovich, Box 151
Dixonville, Pa.

В. К. Мількович, секр.

ELMIRA HEIGHTS, N. Y.

бр. сьв. Арх. Мих. подає до ві-
домости, що вибрано слідуєчий
новий уряд: Кузьма Мовчан пр.,
А. Кавума з пр., В. Федчик кас.,
В. Сьбівак з кас., Ів. Тарбай
секр., С. Баран з секр., Мих. Ка-
ленич докт., Г. Скальк з докт.

В. Драбов господ., С. Кавулич
хорун., А. Карчишин, Ф. Рудкий
і Ф. Цпін контр. ком. Мітинги
в кожду першу неділю по 20-ім
в гали під церквою на 14th Str.

Адр: John V. Tarbay, Box 75,
Elmira Heights, N. Y.

Кожний член так місячне як
розмет і за діти мусить найда-
ше до 20-го кожного місяця
принести до секретаря. Се тичить
ся і позамісцевих членів. Хто не
зробить сего, зістане на мітингу
вимазаний. Кожний з урядників
є під бондом на 1500 дол.

І. Тарбай, секр.

NORTHAMPTON, PA. бр.

Усп. Пр. Бог. від 33 звизає всіх
членів, щоби явити ся на мітинг
дня 23 серпня в важній справі.

Позамісцеві члени щоби не при-
сидали грошей на мою адресу,
тільки до касієра Михайла Че-
пеляка.

Тарас Кокоцкий, секр.

ДРІВНІ ОГОЛОШЕННЯ

як пошукованя знакомих, оголо-
шеня балів, представлень, сход-
ни і т. п. друкуєм в „Свободі“
по ціні одного цента від слова
за оден раз. Гроші треба приси-
лати наперед.

Jersey City, N. J. 33-6

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ.

Відбуде ся дня 29-го серпня
с. р. в гали „Просвіта“ 7-ма
ул. Савт Сайт, Пітсбург, Па.

на дохід руської гр-кат. церкви.

Початок о 4-й год. по пол.

Вступ 50 цнт.

Запрашає усіх Русинів і Ру-
синок

Комітет.

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ

відбуде ся в Canonsburg, Pa.
дня 29-го серпня с. р. в Май-
верський Гали заходом і на дохід
бр. сьв. Арх. Мих. від 84. Про-
сить ся о ласкаву співучасть
місцевих і позамісцевих Русинів.

За добру забаву ручить
33 Комітет.

КОНКУРС.

Потрібний сейчас дякуючителі
в парохії СС. Кирилла і Методія
при старій церкві в Olyphant,
Pa. — Платня \$35.00 місячно і
доходи. В міру заслуг дяко-учи-
телі для парохії, платня буде
підвиснена до \$50.00 місячно.

Вимоги: 1) Докладне знанє
нотного сьпіву, так щоби міг у-
правляти хором на 4 голоси.

2) Голос чистий теноровий

3) Безуслонна тверезість і мо-
ральне поведєнє.

Розуміє ся само собою, що кан-
дидат на сєсю посаду мусить бу-
ти з пересвідченя політичного
Русино народовцем а не мо-
сковілом.

Rev. P. S. Hryvnak,
Box 375, Olyphant, Pa. Lack. Co

ПОШУКУЄ МІСЦЯ

Дяк з добрим теноровим голо-
сом, розуміє нотний сьпів, при-
тим розуміє провадити школу.
Котра небуть руська парохія
потребувалаб дяко-учителя про-
сить ся зголосити на адресу:

С. А. Paluch,
353 Northern Ave., Yonkers, N.Y.

Шунаю товаришни життя

дівчини, від 18-20 літ. Маю 22
літ і фарму в Едмонтоні. Про-
сить ся о фотографію.

Was. Senio,
Rogers Pass., B. C., Canada.

ТОВАРИШКИ ЖИТЯ

дівчини в віці від 18 до 24 літ, з
кількасот дол. готівки, безуслон-
но письменної пошукує моло-
дець в віці 23 літ, власитель до-
му вартости 3000 д., та власт.
гросерні і бучерні. Голосити ся
з залученєм фотографію до:

P. Demchuk, 3-4
1306 Jefferson Ave.,
Washington, Pa

ДЕ С

Семен Штекля, родом з Гла-
дишова, пов. Горлиці, Галичина.
Має перебувати деось коло Пітс-
бурга, Па. Хтоб онім що знав,
просить ся донести на адресу:

John Kapeluch,
Box 170, Seymour, Conn.

НА ПРОДАЖ

дешево іконостас в цілком до-
брім стані, хороша різьбарська
робота, з красними на полотні
мальованими образами, 26 стін
широкий а 18 високий.

Голоситись на адресу:

Rev. V. S. Hryvnak,
Box 375, Olyphant, Pa. Lack. Co.

ЛОТИ!

Купуйте, а можете мати свою
власну хату. Добрі лоти прода-
ють ся в Hasbrouk Terrace коло
Ravens, N. J. 20 минут їзди до
Нью Йорку. Ждайте безплат-
них тикетів у S. Jachim, 448
West 46 Str., New York, N. Y.

МАРІЯ ІЕРЗ

дипломована акушерка
(повитуха)

говорить всіми славянськими
мовами, тому просить Русинів,
щоб улаждали ся до неї
218 Grand Str. (поміж Henderson
і Grove ул.)
Jersey City, N. J. 33-6

ОГОЛОШЕНЕ.

Потребую зараз до заряду до-
му і кухні, жєнщини Русинки
інтелігентної, котра добре розу-
міє ся на краєвій кухні. Голо-
ситись на адресу.

Rev. V. S. Hryvnak,
Box 375, Olyphant, Pa. Lack. Co.

ХТО

хоче довідувати ся, що діє ся в
старім краю, як борють ся Руси-
ни в Галичині о ліпшу долю, сей
нехай заперкує собі тиж-
невник „Свобода“, яка виходить
щотижєрва. „Свобода“ є ілю-
стрована часопись і коштує в
Північній Америці на цілий рік
1 долар. Гроші найліпше слати в
рекомендованім листі під такою
адресою:

Administration „Svoboda“, Lem-
berg, Galizien, Rynok 1/2 10.

— Подас ся до загальної відо-
мости, що Славянське Еміграцій-
не Товариство (Slavonic Immi-
grant Society) перенесло свій о-
фіс з 35 Broadway на 9 Old Slip
зараз коло стації елевайтру на
Ганновер Сквер.

— Повідомляю інтересованих,
що моя теперішня адреса така:

Jno J. Ardan,
Penrith, Va. Cumberland Co.

СІЧИНЬСКИЙ!

Картки і листовий папір в
портретом Січинського местника
кривд українського народу за-
мовляйте

A. Buchak
252 Broome St. New York City.

Штука 3 шт. 12 шт. 30 шт.
менше як 12 шт. не висилаю.
Дохід призначений на хлопський
фонд.

Читайте!

На підставі ухвали Конвен-
ції „Союза“, кожде братство
приналежне до „Союза“, по-
винно мати отей книжки:

1) Книжку членів (Імено-
слов).

2) Книжку місячних скла-
док.

3) Книжку касову і прото-
колову.

На сі книжки повинно кожде
братство платити 5 доларів до
каси „Союза“

Перстінний палець.

Чи знаєш може любий читателю,
як то дитий забавляють пальцями?

— Великий палець — так роз-
повідують дітем — упав у воду,
показувочний витягнув его, серед-
ній заніс его до дому, перстін-
ний положив до постелі а мізин-
ний, той бовтун, вибавтав все
мамі.

А я знаю ще щось розповісти
про пальці, з чого можна мати
трохи сміху: они, бачиш кажуть
нам на свій лад, даячого вічаль-
ні обручки, ознаку нерозривної су-
пружой звязи, закладає ся звичай
но на четвертий палець, а ти чи
тателю, таки й сам зараз довіда-
єш ся, скоро схочеш мене послу-
хати і ось так зробиш:

Зложи руки долонями до купи та
загни оба середні пальці так, що
би оба тоті великі пани раз по
корили ся і так зігнули ся, аби
середніми сугавами кріпко один
до другого приперли... ну, добре!

А тепер пробуй тамті другі па-
ри пальців, одну пару за другою,
розлучити від себе!

Великі пальці, показуючі і оба
маленькі пустії, дадуть ся легко
відділити від себе; то бачиш, брат-
чакі і сестрички, а ті мусять роз-
лучити ся, бо в житю й не може
бути инакше, они мусять стати
власними силами та завести собі
свою власну родину; але оба пер-
стінні пальці то чоловік і жінка,
а тих при найліпшій волі не змо-
жеш розділити.

Отже тоті пальці мусять зовсім
справедливо носити обручки яко
знак любови і вірности аж до
смерти.

Справозданє касове

„Рус. Нар. Союзу“ за місяць Май 1908 р.

Число відділу	Назва Братства	Розмет
1	Shamokin, Pa., Бр. сьв. Андрея	326 11
2	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. Димитрія	65 50
3	Olyphant, Pa., Бр. сьв. Ів. Хрест.	250 01
4	Jersey City, N. J., Бр. сьв. о. Николая	99 49
5	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. П. і П.	87 39
6	Brownsville, Pa., Бр. сьв. П. і П.	112 27
7	McAdoo, Pa., Бр. Пр. Богородиці	168 85
8	Elmira, N. Y., Бр. сьв. Михайла	46 30
9	St. Clair, Pa., Бр. Пр. Богородиці	66 43
10	Ansonia, Conn., Бр. П. і П.	90 77
11	Waterbury, Conn., Бр. сьв. Ів. Хрест.	31 61
12	Yonkers, N. Y., Бр. сьв. Ів. Хрест.	80 11
13	Troy, N. Y., Бр. сьв. О. Николая	33 32
14	St. Louis, Mo., Бр. сьв. Ів. Михайла	96 95
15	Buffalo, N. Y., Бр. сьв. Ів. Хрест.	39 24
16	Lansford, Pa., Бр. Преч. Богородиці	225 78
17	West Pawlet, Vt., Бр. Преч. Богор.	22 89
18	Seymour, Conn., Бр. сьв. Ів. Хрест.	31 96
19	Priceburg, Pa., Бр. сьв. Василя	80 17
20	Jessup, Pa., Бр. сьв. П. і П.	71 62
21	Mayfield, Pa., Бр. сьв. Кирила і Мет.	18 33
22	Manown, Pa., Бр. сьв. О. Николая	9 81
23	Homestead, Pa., Бр. сьв. Михайла	44 69
24	Shamokin, Pa., Бр. сьв. Йосифа	21 81
25	Trauger, Pa., Бр. сьв. Ів. Хрест.	56 45
26	Belle Vernon, Pa., Бр. Преч. Богор.	42 50
27	Glen Lyon, Pa., Бр. сьв. П. і П.	60 93
28	Mahanoy Plane, Pa., Бр. сьв. Ілії	162 10
29	Rhone, Pa., Бр. сьв. Спаса	33 89
30	Breslau, Pa., Бр. сьв. Андрея	103 03
31	Eleanor, Pa., Бр. сьв. Арх. Михайла	43 60
32	Trauger, Pa., Бр. сьв. П. і П.	101 08
33	Northampton, Pa., Бр. Преч. Богород.	227 94
34	Old Forge, Pa., М. Р. Н. С.	18 54
35	Whitney, Pa., Бр. Трех Святит.	40 58
36	Scottdale, Pa., Бр. сьв. Ів. Хрест.	44 69
37	Chisholm, Minn., Бр. сьв. О. Николая	60 95
38	Auburn, N. Y., Бр. сьв. О. Николая	89 64
39	Syracuse, N. Y., Бр. сьв. П. і П.	60 81
40	Scranton, Pa., Бр. сьв. Ілії	148 99
41	Westmoreland, Pa., Бр. сьв. Арх. Мих.	50 43
42	Passaic, N. J. Бр. сьв. О. Николая	72 56
43	Simpson, Pa., Бр. сьв. Василя	39 97
44	Mt. Carmel, Pa., Сестр. Пр. Богор.	10 43
45	Philadelphia, Pa., Тов. „Любов“	39 84
46	Plymouth, Pa., Бр. сьв. П. і П.	189 76
47	Ambridge, Pa., Бр. сьв. П. і П.	61 71
48	McKeesport, Pa., Бр. сьв. Ів. Хрест.	134 17
49	Powhatan, W. Va., Бр. Пр. Богор.	19 62
50	Desloge, Mo., Бр. сьв. Ів. Хрест.	18 06
51	Yatesboro, Pa., Бр. сьв. Михайла	38 74
52	Holyoke, Mass., Бр. сьв. Ів. Хрест.	58 84
53	Pittsburg, Pa., Бр. сьв. О. Николая	254 93
54	Terryville, Conn., Бр. сьв. Михайла	13 38
55	Carnegie, Pa., Бр. сьв. П. і П.	98 44
56	Allegheny, Pa., Бр. Пр. Богор.	50 77
57	Cohoes, N. Y., Бр. сьв. П. і П.	24 22
58	Ramey, Pa., Бр. сьв. Володимира	137 77
59	Leinsering, Pa., Бр. сьв. Ів. Хрест.	23 22
60	Baltimore, Md., Бр. сьв. Анни	—
61	Dundo, Pa., Бр. сьв. П. і П.	82 88
62	Monessen, Pa., Бр. сьв. Ів. Хрест.	81 28
63	Ford City, Pa., Бр. сьв. О. Николая	81 77
64	Gradatim, Pa., Бр. сьв. П. і П.	65 50
65	Elizabeth, N. J., Бр. сьв. Волод.	65 03
66	New York, N. Y., Бр. сьв. Андрея	41 44
67	Butler, Pa., Бр. сьв. Арх. Михайла	165 22
68	Ansonia, Conn., Бр. сьв. Григорія Бог.	20 22
69	New York, N. Y., Тов. „Зоря“	39 30
70	Jersey City, N. J., Клуб Поступовий	81 28
71	Franklin Furnace, N. J., Бр. сьв. Ів. Хрест.	27 22
72	Alden Sta., Pa., Бр. сьв. Володим.	59 99
73	Providence, R. I., Бр. Князя Данила	9 99
74	Granville, N. Y., Бр. сьв. Юрія	21 80
75	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. Володимира	33 33
76	Newark, N. J., Бр. сьв. Ів. Хрест.	24 58
77	Yorkville, O., Бр. сьв. Стефана	27 87
78	Minersville, Pa., Бр. сьв. Николая	184 76
79	Meyersdale, Pa., Бр. сьв. Юрія	27 87
80	Pleasant Valley, Pa., Бр. сьв. Михайла	69 43
81	Baltimore, Md., Бр. сьв. П. і П.	23 98
82	New Alexandria, Pa., Бр. сьв. П. і П.	136 67
83	Carnegie, Pa., Сестр. сьв. Любви	11 50
84	Canonsburg, Pa., Бр. сьв. Михайла	56 68
85	Hazleton, Pa., Бр. сьв. Михайла	172 64
86	Olyphant, Pa., Бр. Пр. Богородиці	62 44
87	Lancaster, N. Y., Бр. сьв. Василя	19 40
88	Cross Fork, Pa., Бр. Пр. Богор.	12 67
89	Simpson, Pa., Бр. сьв. арх. Мих.	18 53
90	Centralia, Pa., Бр. сьв. Ів. Хрест.	25 08
91	McKees Rocks, Pa., Бр. сьв. Димитрія	25 08
92	Taylor, Pa., Бр. сьв. О. Николая	141 00
93	Newburgh, O., Бр. сьв. Йосифа	20 71
94	New Britain, Pa., Conn., Бр. сьв. Тройци	48 34
95	Beavers Meadows, Pa., Бр. сьв. Михайла	53 86
96	Pittsburg, Pa., Бр. сьв. Ів. Хрест.	81 17
97	Marion Heights, Pa., Бр. сьв. Николая	14 31
98	Shenandoah, Pa., Бр. сьв. Волод.	30 45
99	Wilkes Barre, Pa., Бр. сьв. О. Николая	103 22
100	McKeesport, Pa., Бр. сьв. Ольги	6 20
101	Canonsburg, Pa., Бр. Пр. Богор.	—
102	Cleveland, O., Бр. сьв. П. і П.	97 31
103	Export, Pa., Бр. сьв. О. Николая	21 33
104	Perth Amboy, N. J., Бр. сьв. О. Николая	138 85
105	Wilmingon, Del., Бр. сьв. Михайла	19 39
106	Chicago, Ill., Тов. „Зоря“	—

Число Віддану	Назва Братства	Розмет
107	Sayre, Pa., Бр. Пр. Богородиці	5025
108	New York, N. Y., Бр. св. Володим.	6703
109	Ellsworth, Pa., Бр. св. Михайла	3441
110	Leetsdale, Pa., Бр. св. П. і П.	3019
111	Allegheny, Pa., Бр. св. Ів. Хрест.	1819
112	Newark, N. J., Тов. Любоу	1477
113	New Florence, Pa., Бр. св. Василя	3270
114	Dunmore, Pa., Бр. св. П. і П.	6319
115	New Philadelphia, Pa., Бр. св. Михайла	3488
116	Chisholm, Minn., Бр. св. Михайла	1821
117	New York, N. Y., Тов. „Січ“	2378
118	Pittsburg, Pa., Сестр. Пр. Богор.	1254
119	Latrobe, Pa., Бр. св. Михайла	4283
120	Spangler, Pa., Бр. Преч. Богородиці	5453
121	Trenton, N. J., Бр. св. Ів. Хрест.	16977
122	Trenton, N. J., Бр. Пр. Богород.	4677
123	Scranton, Pa., Бр. Пр. Богород.	16988
124	Ogmod, Pa., Бр. св. О. Николая	2456
125	Chicago, Ill., Бр. Пр. Богородиці	992
126	Beaver Dale, Pa., Бр. св. Михайла	3488
127	Buffalo, N. Y., Бр. св. О. Николая	1686
128	Lorain, O., Бр. св. Андрея	1635
129	Sykesville, Pa., Бр. св. О. Николая	5014
130	Pittsburg, Pa., Бр. св. Флора і Лавр.	2287
131	Buffalo, N. Y., Тов. „Заок. Україна“	872
132	McKeesport, Pa., Тов. „Зап. Січ“	—
133	Newark, N. J., Бр. св. О. Николая	1338
134	Ernest, Pa., Бр. св. О. Николая	4251
135	Smoke Run, Pa., Бр. св. Георгія	8393
136	Carnegie, Pa., Тов. „Січ“	2897
137	West Seneca, N. Y., Бр. св. Георгія	1090
138	Philadelphia, Pa., Тов. Ів. Наумовича	1960
139	Oil City, Pa., Бр. Пр. Богород.	2616
140	Youngstown, O., Бр. св. Михайла	4376
141	Little Falls, N. Y., Бр. св. Николая	1834
142	Elisabethport, N. J., Бр. св. Мих.	4207
143	Windber, Pa., Бр. св. Димитрія	4578
144	New York, N. Y., Тов. Тисмениця	2681
145	Altoona, Pa., Бр. Пр. Богород.	2607
146	McKees Rocks, Pa., Бр. св. П. і П.	2398
147	Allentown, Pa., Бр. св. Михайла	2691
148	California, Pa., Бр. св. О. Николая	4004
149	West Seneca, N. Y., Бр. Пр. Богород.	1658
150	Irwona, Pa., Бр. св. О. Николая	1853
151	Allentown, Pa., Бр. Пр. Діви	992
152	Homestead, Pa., Бр. Пр. Богор.	4360
153	Berwick, Pa., Бр. св. О. Николая	2793
154	Dunmore, Pa., Бр. св. Ів. Хрест.	4675
155	Perth Amboy, N. J., Тов. „Січ“	2771
156	Chattaroy, W. Va., Бр. св. П. і П.	804
157	Donora, Pa., Бр. св. Димитрія	2896
158	New Kensington, Pa., Бр. св. Володим.	3300
159	Herkimer, N. Y., Бр. св. П. і П.	2609
160	Jamaica, N. Y., Бр. св. Юрія	2116
161	Tower City, Pa., Бр. св. П. і П.	2641
162	Scranton, Pa., Бр. св. Волод.	1822
163	Edmonton, Alta., Can., Тов. „Зоря“	2071
164	North Hadley, Mass., Бр. св. Ів. Хрест.	2200
165	Chicago, Ill., Бр. св. П. і П.	2757
166	Barnesboro, Pa., Бр. св. П. і П.	5219
167	Cumbola, Pa., Бр. св. П. і П.	2413
168	Perth Amboy, N. J., Бр. св. Вас. Великого	2161
169	Scranton, Pa., Бр. св. Ів. Хрест.	2896
170	Chauncey, Pa., Бр. св. Ів. Хрест.	2223
171	Pittsburg, Pa., Тов. „Січ“	761
172	Saltsburg, Pa., Бр. П. і П.	2200
173	Cleveland, O., Сестр. св. Ольги	2116
174	Oxford Furnace, N. J., Бр. св. О. Николая	2582
175	Detroit, Mich., Бр. св. О. Николая	1588
176	New Burgh, N. Y., Бр. св. О. Николая	1526
177	Vegreville, Alta., Can., Клюб Дра Ів. Франка	763
178	Manchester, N. H., Бр. Пр. Богор.	1120
179	St. Louis, Mo., Т. ім. В. Хмельницького	2000
180	Scarbo, W. Va., Бр. св. П. і П.	3560
—	Rutn. Publ. & Exch. Co. 5%	17750

Прихід за Май б. р. е 9.822.52

З того розмет за Май 9.322.86

За вступ. грам., відзн. і т. д. 419.79

До розмету за Цвітень 79.87

Разом 9.822.52

РОЗХІД.

Посмертне по бл. п.:

Михайлі Турковскім, Мікіс Ракс, Па.	1000.00
Анні Гатада, Сімпеон, Па.	400.00
Олені Бережнук, Джерві Сіти, Н. Дж.	400.00
Анні Мерена, Шамокін, Па.	400.00
Розалі Філіппак, Нью Кенсінтон, Па.	400.00
Василіу Ковач Марків, Брависвіл, Па.	600.00
Якові Цепенюк, Нью Кенсінтон, Па.	400.00
Федорі Вовк, Мікіспорт, Па.	595.25
Евстахію Кубиковскім, Нью Йорк, Н. Й.	1.000.00
Андрею Говда,	595.75

За допомога для

Николай Лапчик, Прайсбург, Па.	100.00
Анни Машлар, Оліфант, Па.	150.00

За орган Р. Н. Союзу 894.80

Платня голови. Урядників 165.00

Адміністрація Р. Н. С. 90.17

Подорож і дієта в справі Конв. і контр. комісії 118.12

Разом розхід за Май с. р. е 7.309.09

Зіставлене:

Прихід за Май с. р. е	9 822 52
Готівка з кінцем Цвітня с. р. була	46 071.26
Весь прихід е	55.893.78
Розхід за Май е	7 309 09
Готівка з кінцем Мая е	48.584.69
З тих грошей перенесено до Молодечого Р.	
Н. С. юза на особну бавкову книжочку	1 369 33
Після того готівка в касі Р. Н. Союзу з кінцем Маа с. р. е	47.215.36
З того Сирітський Фонд виносить	22.826.50
Резервний Фонд	17.245.02
Народний Фонд	1.656.51
Бідних Фонд	1 736.51
Розпорядимий Фонд	3.750.82
Разом	47 215.36

Дм. Капігула, гол. предсід.

А. Шаршонь, гол. касієр.

С. Ядловський, гол. секр.

Справоздане насове Руск. Молод. Союзу за місяць Май 1908 р.

Відд	Місцевість	\$	с
1	Shamokin, Pa.	10	45
2	Mt. Carmel, Pa.	50	
3	Olyphant, Pa.	7	26
5	Mt. Carmel, Pa.	1	90
6	Brownsville, Pa.	50	
7	McAdoo, Pa.	7	85
8	Elmira, N. Y.	7	60
9	St. Clair, Pa.	4	30
10	Ansonia, Conn.	7	60
12	Yonkers, N. Y.	2	25
14	St. Louis, Mo.	4	75
18	Seymour, Conn.	3	25
19	Priceburg, Pa.	9	45
20	Jessup, Pa.	2	75
21	Mayfield, Pa.	1	50
25	Trauger, Pa.	25	
26	Belle Vernon, Pa.	50	
27	Glen Lyon, Pa.	5	70
28	Mahanoy Plane, Pa.	3	00
29	Rhone, Pa.	5	50
30	Breslau, Pa.	3	80
33	Northampton Pa.	19	70
35	Whitney, Pa.	1	50
36	Scottdale, Pa.	4	35
38	Auburn, N. Y.	2	50
39	Syracuse, N. Y.	1	75
40	Scranton, Pa.	3	25
42	Passaic, N. J.	11	20
43	Simpson, Pa.	2	41
45	Philadelphia, Pa.	75	
46	Plymouth, Pa.	6	88
47	Ambridge, Pa.	1	75
48	McKeesport, Pa.	1	50
53	Pittsburg, Pa.	12	15
54	Terryville, Conn.	50	
55	Carnegie, Pa.	2	00
56	Allegheny, Pa.	1	25
58	Ramey, Pa.	9	75
62	Monessen, Pa.	4	05
63	Ford City, Pa.	2	00
66	New York, N. Y.	2	25
67	Butler, Pa.	2	25
68	Ansonia, Conn.	2	00
69	New York, N. Y.	50	
70	Jersey City, N. J.	2	00
71	Franklin Furnace, N. J.	50	
72	Alden, Pa.	6	45
73	Providence, P. I.	45	
81	Baltimore, M. D.	2	25
82	New Alexandria, Pa.	3	25
83	Carnegie, Pa.	75	
85	Hazleton, Pa.	2	25
86	Olyphant, Pa.	75	
87	Lancaster, N. Y.	2	15
88	Cross Fork, Pa.	75	
90	Centralia, Pa.	25	
94	New Britain, Con.	50	
96	Pittsburg, Pa.	2	50
98	Shenandoah, Pa.	2	50
99	WilkesBarre, Pa.	2	25
104	Perth Amboy, N. J.	7	50
106	Chicago, Ill.	50	
107	Sayre, Pa.	3	00
108	New York, N. Y.	1	25
109	Ellsworth, Pa.	50	
112	Newark, N. J.	25	
117	New York, N. Y.	25	
120	Spangler, Pa.	3	00
121	Trenton, N. J.	18	70
123	Scranton, Pa.	1	75
127	Buffalo, N. Y.	25	
129	Sykesville, Pa.	3	00
130	Pittsburg, Pa.	50	
133	Newark, N. J.	50	
136	Carnegie, Pa.	1	25
144	New York, N. Y.	2	85
147	Allentown, Pa.	1	75
148	California, Pa.	50	
156	Chattaroy, W. Va.	50	
157	Donora, Pa.	75	
172	Saltsburg, Pa.	50	

Прихід за май с. р. е 263 50

На Х Голов. Конвенції позістало грошей для Молодечого Р. Н. Союзу з кінцем Мая с р. виносить.....1632 83

Дм. Капігула, предс.
С. Ядловський, секр.
А. Шаршонь, касієр.

Всячина.

З коминном на голові. В одній льондонській газеті появила са була дня 26. цвітня 1797 р отся новинка, котра наробила в цілім місті немало сензації: Джон Гетерінгтон, звисний капелюшник, котрого спеціальність в тім, що придумує безнастанно нову моду на сім поли, прохочав ся вчора по хіднику на побережю з величезним коминном на голові, зробленим із шовку, котрий якомсь дивно сьвіттив ся. Вразіне, яке він тим коминном робив на прохочих, було страшенно! Фактом е, що деякі жінчини на вид того дивного предмету мліли, діти кричали а якийсь молодий чоловік, котрий як раз вертав від якогось маляра, переварував ся в глоті і зломив собі руку. — З тої причини мусів пан Гетерінгтон вчора оправдувати ся перед судом поліційним і его привели туди під ескортом узброєних поліційантів. Арештований сказав, що він після его погляду має повне право показати своїй льондонським закупникам капелюх найновішої моди, діло свого винахідного духа. Судия однак не був того погляду і засудив винахідника блискучого коминна на 50 фінтів штерлінгів (240 д.) нари. Пізніша судья то го новомодного капелюха, за котрий проворний капелюшник мусів так тяжко в'дпокутувати, звістна загально. „Блискучий комин“ дійшов до великого значія і поваги в сьвіті, бо то — циліндер без котрого нині не може ніхто обійти ся, хто хоче надати собі великої поваги або удавати великого пана і елеганта.

На новий лад. Коли скавати комусь, що на похороні староримського офіцера, команданта легії, стріляно після теперішнього звичаю і то ще в карабінів набиваних в заду, то ніхто би тому не повірив. А однак так було дійсно. Більше як 1700 літ тому назад помер командант трої староримської легії, Тірус Флівіс Максимус і то в Альжирі, де тоді недалеко теперішнього міста Лямбесса був табір римської легії. Тіло команданта спалено, попіл змішано до оловяної урни а ту посудину замуровано в малій, зроблений в тій цілі піраміді. Піраміда була зроблена з великого каменя і яких 7 метрів висока. В 1879 р. навістимо Лямбессу землетрасене, котре й значно ушкодило згадану піраміду; она по части розсипала ся. Французька

залога постановила направити гробницю римського офіцера. Старику піраміду розібрано а в її середині знайдено урну з попелом римського офіцера Олово урни так вже було віками зжерте, що розсипало ся, коли його рушили. Отже позбирано старанно копія до цинкової посудини. Відтак вибудували Французи на новий лад тревалу піраміду і зложили в ній цинкову урну з попелом помершого. При сій нагоді не обійшло ся і без тої паради, яку наказує нинішній мілітаризм. Отже виступив оден батальон французького війська і коли урну з попелом помершого зложено в піраміду, війсьکو після теперішнього звичаю дало три салви в честь Тита Флавія Максиміа.

СОК З СЕ ЕСТЬ ОДИНОКА РУСКА ОРГАНІЗАЦІЯ!

Читайте уважно!

Звертаємо увагу усіх Ви. Родимців що одининок управління до пересилки грошей на стейт Коннектикот е ГАВРІІЛ ДЗЯДИН, 130 Main Str., Derby, Conn.

який е нотарем публичним і має кацію в стейті в сумі 10.000 доларів.

У всякій справі удавайте са лиш до него. Він виробляє повновасти, контракти купна і продажі і т. д. Полагоджує справи військові як увільнення від асентерунку, контролі, виправ і т. и. Продає шифарти на всі ліній корабельні. Мінше і пересилає гроші до всіх країн.

Тому, Родимці, проч а чужини а удавайте са лиш до:

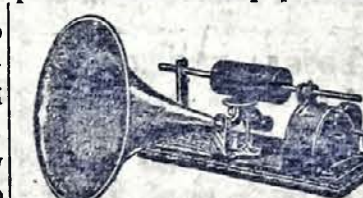
GABRIEL DZIADYK, 130 Main Str., Derby, Conn.

Читайте уважно!

ДЛЯ УЖИВАЮЧИХ ТЮТЮН.

Поможіть нам розпространяти наш тютюн поміж Вашими знакомими, а дамо Вам отсей фонограф даром.

Се не е жадна лалка, дурничка, яку часто дають другі заведеня яко надгороду, противно, се е першої класи говорюча машина Фонограф в кожній вигляді.



В кожній час, коли бажаєте, можете мати безплатний концерт в своїй хаті і се не концерт одного інструменту або одного голосу, але концерт банди і оркестрової музики, сьпіви, які чудесні в старім краю, одним словом — все, що любите. Запийте Вашею купця на „KING“ TALKING MACHINE, а він Вам скаже, що она коштує 15.00 дол.

Ми хочемо Вашої допомоги в розпространянню нашого доброго виробу тютюну до цигаретків і файків. Ми пішлемо Вам кожного рода по троха: Астрійського, Боснійського, Герцоговинського, Турецкого і Російського вартості 6.00 дол. Ви можете легонько розпродати его між вашими знакомими, поваж са найліпший тютюн в сьвіті.

Тютюн, до якого всі звикли в Європі і який один люблять.

По одержанню нашого тютюну запропонуєте его своїм знакомим, если знайдете его за відповідний. Дайте ім наше імя і адресу і сею дорогою можете розпространяти нашу компанію. За се поміж дамо Вам за даром наш „KING“ PHONOGRAPH. Се е правдоподібно тільки одна спосібність, яку коли можете мати, дістати першої класи говорючу машину без одного цента.

За тютюн рахуємо Вам 6.00 дол. Прислїть наперед 50 цт. марками, а ми вишлемо Вам до найближшого Вам експрес офісу тютюн і фонограф; з'єззамінуйте все, нім заплатите, а если знайдете все задовольняюче, заплатіть на експресі 5.00 дол., а тютюн і фонограф буде Ваш.

Гроші звертає са будь котрому надоволеному кустмерови, — УВАГА.

Ся оферта буде тільки так дово, доки не заавертїмусмо добре наш тютюн, задля того радимо Вам не відтїгати ся з ордерами, если хочете мати наш „даремний“ фонограф.

Адреса: EUROPEAN TOBACCO CO.

33 LEONARD STR. DEPT. 51. NEW YORK.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Даремний фонограф.

Книжки

Які можна дістати в складі книжок „Свободи“:

Америка 15 ц.
Англія та пустельники і т. п. 15 ц.
Біблія велика 2 дол.
Борба клас і чому робітники організують ся 15 ц.
В Старім і Новім краю 25 ц.
Гріхи міліонерів і т. п. С. 7. 15 ц.
Дещо з історії православної місії в Америці 10 ц.
Дещо про звір'я 30 ц.
Дві левади і т. п. С. 5. 15 ц.
Дорога любови, то Божа дорога. С. 6 15 ц.
Драгоманів 25 ц.
Емігрант 15 ц.
Жовнір 10 ц.
Журавлі 10 ц.
Житє Ісуса Христа 1.50 дол.
Житє зарібки, організації і т. п. в С. О. Д. жавях 15 ц.
Земельне питаннє 15 ц.
Зуб за зуб 10 ц.
Казки про Жидів 15 ц.
Історія Руси з образками 10 ц.
Капітал і праця 15 ц.
Книжка Рахункова 50 ц.
Казки про Жидів 16 ц.
Марія 10 ц.
Многострадалий народ, огляд історії українського народу 20 ц.
Навернений Грішник 20 ц.
Народний рух австро-угорських Русинів 15 ц.
Новий Завіт 2 дол.
Образки і загадки 10 ц.
Оповідання 15 ц.
Оповіді про задріх богів 10 ц.
Про відступників від православія 10 ц.
Про нутро землі 25 ц.
Підземні скарби 25 ц.
Покуса 10 ц.
Псалтир 1 дол.
Релігійні вірвання старинних народів 20 ц.
Розмова Пелаха з Русном 10 ц.
Смерть 10 ц.
Стародавні казки та оповідання 15 ц.
Степові люде 15 ц.
Страйк 20 ц.
Стріляй на смерть, робітничая драма 15 ц.
Товариска ворожка 15 ц.
Унія в Америці 20 ц.
Хто з чого живе 15 ц.
Які то є люди на землі, з 20 образками 50 ц.
Як мужик ходив до дая правди шукати 15 ц.
Через кордон 15 ц.
Якої нам треба науки 5 ц.
Руско-англійський тлумач 60 ц.
Польсько-англійський тлумач 60 ц.
Колядки 15 ц.

Молитвенники в красній оправі

Бог Надежда моя 2.50 дол.
Хліб Душі 2.50 „
Druh Duszi 1.50 „
Druh Duszi (в звич. опр.) 75 ц.
Молитвенник малий 1.50 дол.
Вінець 1.50 „
Зборник 2.30 „

Також можна дістати:

Книжочки колекторські перекладні 10 ц.
Книжочки братські 10 ц.
Метрики хрещення 3 ц.
Метрики шлюбні 3 ц.
Метрики смертні 3 ц.
Помяник померших душ 10 ц.

Пишіть на адресу:

Swoboda,
184 Hudson Str., New York, N. Y.

German Savings & Deposit Bank

Капітал і Надвишка \$740,300.00
Ділити \$4,750,500.00

Пересилає також гроші до краю, продає шифкарти, виробляє контракти, покладжує справи військові, а від вложених грошей платить 4 процент.

Банк сей затверджений говернером стейту.

Розмовитесь в нім по руски.

Cornar 14th & Carson Sts., Pittsburg, Pa.

Папері листові з образами

25 штук 50 цнт.; метрику всякого рода по 3 цнт. за одну; книжки молитовні і звітські по демеїв цінні — цінники висилаєсь на жадає. Адресувати належить SVOBODA
184 Hudson Str., New York

ФАРМИ НА ПРОДАЖ!

256 акрів, дім 8 кімнат, стодола, ставні, сад, коріння коштує 2600 дол.
176 акрів, дім 6 кімнат, сад, ліс і поле, ціна 1.000 дол.
61 акрів, дім 6 кімнат овод 700.00 дол.
42 акрів, стор. дім 9 кім., великий сад, стодола, ставні, ціна 3.300 дол.
46 акрів, дім 4 кімнат, ставні, стодола, сад 700.00 дол.
260 акрів, дім 5 кімнат, 260 овочевих дерев, ціна 3.200 дол.
98 акрів дім 9 кімнат, усі будинки 50 овочевих дерев 1.200 дол.
110 акрів, дім 4 кімнат, сад 1.300 дол.
50 „ „ 4 „ „ 700 дол.
106 і пів акрів, дім 6 кімнат, сад 700 дол.
12 акрів, дім 4 кімнат, 40 овочевих дерев, ціна 800 дол. 23—35

Усі ті фарми лежать в стейті Вірджинія і мають поле, ліс і овочеві сади. Голосити ся о бльшій відомості до:

JOHN JELINEK
1116 Pine Way Braddock, Pa.

Одинокий руский адвокат і нотар на цілу Америку
Доктор прав
ЮЛІАН ЧУПНА
Консулярний комісар.
Полагаєть ся всі справи в Галичній Процесі спадкової і траутові. Відбери гроші від довжиків. Справи військові. Спори, контракти, комерційні і всі інші документи. Переправляє інстабуляції і всі інші літотечні. 2—3 N. Main Str. WILKES-BARRE, PA.
Адрес поштовий: JULIAN CZUPKA, LL. D. P. O. Box 372 WILKES-BARRE, PA.

35-38. Річка свободи! Ми закупили за готівку цілий фабричний запас сукні з гарними малюнками. Ці готівки були вроджені на 15-20 дол., однак ми тепер продаємо їх за 3-5 дол. Маємо на 20 літ тривалу спеціалізовану коверту. Готівки сукні музичні або драматичні, гарні з малюнками. Потрібно час як найдовше, щоб і тому сукні поручити усім тим людям, котрі працюють прим. при театральних. Таку гарну вишивку за одержанню 3-5 дол. або коштовно через експрес на С. О. Д. 3-5 дол. і охота експресу уплатити кождого до виданої власності готівки. Оплатити ці мекна ще перед відшкодуванням. ДАРОМ гарний поволучуваний готівки в броді до кождої готівки. Пишіть до кождої адреси R. A. FRETER & Co., 52 Dearborn Str. Chicago, Ill. (41—44)

ВЕСЕЛА КНИЖОЧКА,

з богатыми образами. Містить в собі гумористично-сатиричні статки Чалого і статки з творів С. Ру даньського. Се друге, збільшене обємом, видане. Хто хоче насміятись і зацікавитись до читання других, нехай пришле 35 цнт. на адресу:

Swoboda,
184 Hudson Str., New York.

Dr. E. J. LARKIN
Дентист. 40-08
Офіс отворений від 7-ої рано до 8-ої пополу: В неділі від 10-ої рано до 12 полу.
24 Elizabeth Street, Derby, Conn
Всі РОБОТИ ГАРАНТУЮТЬ СЯ.
Офіс коло Derby Gas Company.

Junior Typewriter

Ціна \$15.00.

JUNIOR МАШИНА ДО ПИСАННЯ є машиною найновішого винаходу і друкує так скоро і гарно, краще найкращі машини. Має універсальні кльмишки, як є машини, що коштують 100.00 дол. або і більше. Писати на ній можна 80 слів або і більше на мінуту. Німа в ній машина не є в силі так довго тривати, як є, нова зроблена є в невичайно твердій сталі. Величина машини вноситься 25x10 дюймів. Папір можна укласти величини 8 і пів дюйма. Має 84 букви і знаків — отже значно більше, як машини по 100.00 дол. або і дорожчі. Вкласти в буквами легко зміняє ся і в сей спіб на сій машині можна друкувати ріжними мовами. Зкладає ся она в 189 поодиноких частин і важить 3 і пів фунта. Вкладає ся в невичайно гарний, скриний футерал, який можна носити або в руці або в кишені. Машина ся є невичайно пожиточна і потрібна кождому чоловікові, а за таку ціну — то так, як даром.

Маємо на складі різноманітне множество інших, різного рода машинок до писання і друкування почавши від 85 центів до кількохсот доларів. Хто пришле нам свою точну адресу дістане даром гарний, ілюстрований цінник машини до писання та інших товарів разом з брошурою про електричний як є уживати, а спеціально як при єї допоміжні лічати ся в ріжних недугах. Товар послав ся до всіх частин світа. Ваша грошова новина не жадаємо в гори, але хто пришле нам 1.00 дол. або і більше, то ми сей час ему вишлемо жадааний товар, а решту гроші можете доплатити, наколи жадалий товар надійде експресом.

ATLAS TRADING ASSOCIATION, DEPT.
P. O. Box 722, Philadelphia, Pa. U. S. A.

Накладом „СВОБОДИ“ вийшли Папері листові: окрашені гарними вінітами і портретами наших руских геніїв — Шевченка, Драгоманів, Фрагко, Лисенко і Богдан Хмельницький. Продає друкарня „Свобода“ по ціні 50 цнт. за 25 штук. Адрес: „SVOBODA“
184 Hudson Str., New York, N. Y.

РУСИНИ!

Сам хочете дістати добру і шану домобину і шлюб похороном виносів? Дас як надішлете, удасть ся до:

JOSEPH COLWELL,
180 MAIN STREET, BERBY, CONN.
Telephone Calls Office 52—2, „ „ House 18—2.
А подякуєте і пізнаєте чесного чоловіка.

THE FIRST NATIONAL BANK OF MINERSVILLE, PA.

Капітал \$50,000.00. Надвишка нерозділені зиски \$93,000.00
Заснований 1864 року.
Найстарший Народний Банк в Складі Кавіті.
Проводить загальний банківський бізнес. Видає міжнародні пошти, кредити, драфти і пересилає гроші до всіх частин світа. Позичає гроші на реальності. Депозити в сей банк подвоїлись протягом останніх 5 літ і виносять тепер кождо \$500,000.00.

Гроші пересилає через фірму South Nachod & Kuhne, New York, N. Y.

Стефан Рябець
має у себе найкращі картини, цигари і папіроси. Має також добре заряджену проєкцію. СПРОВАБУЙТЕ!
Mahoney Place, Pa.

Dr. J. SZLUPAS,
1419 N. Main Ave., Shenandoah, Pa.
Можна его бачити в офісі: від 8-ої до 10-ої год. рано, від 2-ої до 4-ої вечір., від 7-ої до 10-ої вечір.
Old Phone 1200—3

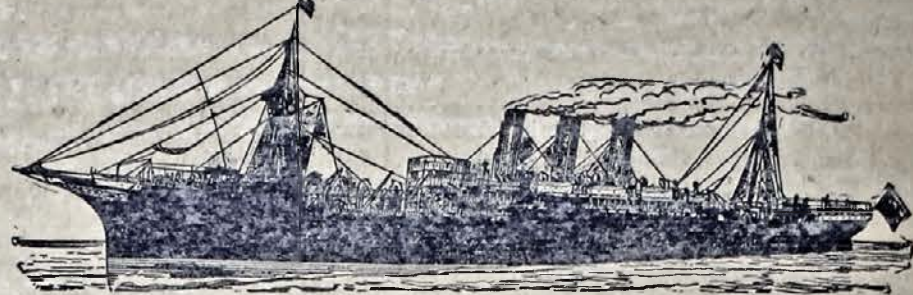
UNION Ticket Agency

ПРОДАЖА БИЛЕТІВ
203. Lackawanna Ave. SCRANTON, PA.
Найкраще місце, де можна купити шифкарти до старого краю, як також переслати гроші до Галиччини, Угорщини, Росії і других країв по тій ціні.
Дасмо також поштівки на моріч.

Dr. Teofil A. Starynski
ЛІКАР.
Лічить всілякі хвороби, жіночі, суческі і діточі — самісто. Вилічене, если можливое, гвалтує.
Година урядові: від 8 до 10 рано, від 12 до 3 пополу, від 7 до 9 вечір.
15. 15th Str. S. S. PITTSBURG, PA.

Агенція Корабельна і Пересилка Грошей

Зайнкорпорована в Стейті Нью Джерсі. Капітал 50.000.00 д.



184 Hudson St., New York, N. Y.

Ся Контора залагоджує спідуючі справи:

- 1) Пересилає гроші до всіх країв і держав світа по цінах можливо найтанших і як найкорше.
- 2) Продає шифкарти на різні лінії корабельні до старого краю як також в край до Америки не тих самих цінах, що і самі компанії по своїх головних офісах в Нью Йорку.
- 3) Виробляє повновласти, контракти купна і продажі заосмотрені підписом консуля; перепроводжує прецеси спадкові, інстабуляції, екстабуляції, колектує гроші і взагалі перепроводжує всякі інші справи зі судами і старокравими властями при помочи звисних старокравих нотарів і адвокатів.
- 4) Иелагоджує справи військові, як: увільнене від асентрунку, військової контролі, увільнене від вирав і т. п.
- 5) Вирабляє паспортти для ситизенів виїжджаючих до краю.
- 6) Дас поради в процесах против компаній в разі каліцтва, смерті, несплати пеней і в других правних американських справах.
- 7) Мінєє гроші — старокраві на американські і американські на краєві після біжучого курсу.

Крім сего Дирекція готова служити порадою і інформаціями також в других справах, особливо тих, котрі привіджають до Нью Йорку а не суть ознайомлені з містом. Вкладає гроші на процент до американських і краєвих банків.

З поважанем Дирекція:

Г. Дзялук предс.. А. Садка місто-предс.. Х. Курчів кас., С. Ядловский секр.

Адрес: R. Publishing & Exchange Co.
184 Hudson St., New York, N. Y.

HERMAN SCHULTZ,
Констрактор і будівельник.
Всі роботи полагать ся час і точно, як таном подає ціни на всякого рода роботи. 36
АДРЕС: Heusatonie Ave., Derby, Conn.

ВИРОБИ БРАЦКІ

машлі, шапки, відзнаки, хоругви, уніформи.



Цінні і прозні висилає даром. Можете писати до нас по руски, словенськи або польськи.

R. H. MORGAN
13 N. MAIN ST. SHENANDOAH, PA.

MERCHANTS NATIONAL BANK

Шенандоа, Па.
Капітал 100.000.00 дол.
Надвишка 120.000.00 дол.
Депозити визнає пів міліона доларів.
Се є NATIONAL BANK чартерований Урядом Злучених Держав і під безпосередньою контролею тогож уряду.
Є се одинокий Банк в Шенандоа, Па. що має свій власний будинок, в яком містять ся почта. Вкладайте гроші до того Банку а дістанете від них процент. Банк сей виплачує що року тисячі доларів проценту своїм коштуерам, котрі мають в нім свої гроші.
Там розмовляє ся по руски.
Merchants National Bank на розі улиці Моун і Лойд, Shenandoah Pa.

Оден з найбільших броварів в Америці.

І АРИТЬ ПИВО НА КРАСВИЙ СПОСІВ, БЕЗ ВСЯКИХ ПРИМІШОК.

Хто лиш раз по- Голова від него коштує сего пива, ніколи не болить, то иншого вже не бо єсть адорове і буде щити. Поживне.

НЕ ТРЕБА ЕГО ЗРЕПШТОЮ ХВАЛИТИ, ВО ДОВРЕ САМО ЗА СЕБЕ ГОВОРІТЬ.

E. ROBINSON'S SONS,
LAGER BEER BREWERY,
435 to 455 N. 7-th Str. SCRANTON, PA.
Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333, NIGHT CALL 4854.

TELEPHONE 2043 WORTH.

ІЛІЯ РОЗЕНТАЛЬ

РУСКИЙ АДВОКАТ
302 BROADWAY, Suite 1306, NEW YORK.